

SZABADSÁG

The oldest established and largest Hungarian paper in the United States

Thirtieth year. Published daily by The Szabadság Printing & Publishing Co.

Founded by E. T. Kohányi. Alapította: Kohányi Tihányér

DR. ANDREW CSERNA, Editor

Edited and Published at Szerkesztőség és Kiadói iroda: 700-702 Huron Road (P. O. Box 171) Cleveland, O.

ELŐFIZETÉSI ÁR: Az Egyesült Államokban és Kanadában egész évre: \$4.00.

Entered at the Post Office Cleveland, O. and admitted for Transmission through the mails as Second Class Matter.

New York irodánk címe: Eastern Office: Room 603 Tribune Bldg., 154 Nassau St., New York

FEKETÉK PANASZA

Amikor Amerikába vetett a sora, (amibe perazta jómagamnak is volt némi beleszólam) szenzáció érdeklődéssel néstem, odahaza a legjobb esetben orfeumban vagy vaudvilleben találkoztunk velük a mi lyen érdekesek voltak. De legyünk őszinték, a kulturájukról, a magasabb értelmében vett nemes törekvéseikről, általában az igazi embermivoltukról vajmi keveset tudunk, magam is, mások is. Amerikában meg kellett győződnie arról, hogy az itteni gazdasági életnek hatalmas tényezői a feketék a kezdetben a magánéletük és a munkásléteik egyaránt titkoszatosságúak. Az emancipáció ellenére mégis a fehérektől különálló életet élnek a társadalmi és erkölcsi kérdéseknél foglalkozó intézmények javarésze arra törekszik, hogy a szinamerikaiakkal megértse a rabszolgát voltukat. Lincolnra hálával gondolnak, de azért mégis úgy érzik, hogy az ő felszabadulásuk még nem érkezett meg.

A minap New Yorkban egy Caidon nevére zeneszerző összevonta gyűlésre azokat a fejtávirókat, akik művészi hajlamokkal rendelkeznek és akik az alkotásukkal eddig hozzájárultak kifejtésére, hogy "legalább az el nem fogadott". Aki a néger természetrajzát ismeri, az tudja, hogy a néger természetét, gyorsan elrijja magát, hamar elkaparja magát, azonnal felgyógyul külső beavatkozások nélkül. Sőt meg is dolgozza a lelke. Egyáltalában nem véletlen, hogy a vaudville sikeres száma gyakran néger ember nevével függnek össze, mint ahogy az sem véletlen, hogy az amerikai dalosok közül sorrendben az esztendő szűk után a feketék következnek.

Ezek a néger "alkotók" megértették a gyűlésüket New Yorkban a tárgyrendjükhöz volták, de az egyik pontja volt: a panasz. Panaszok, mert társadalmilag kivetettek. Panaszok, mert a működésük elé sok akadályt támasztanak. Panaszok, mert sokan a szegényeknél fogva képtelenek az egyenlőségüket kifejleszteni. Egy néger levél, a békai konzervatívum hallgatja volt, azt mondta, hogy Bécsben csak különleges-számúba ment, de a feketéket nem minősítették a tehetség rovására, ellenben Amerikában állandóan szembe kell szállnia a külsővel összefüggő előítéletekkel. Csakjövők östök szimfonijának motivumai nem lehetnek annyira szomorúak, mint az a panaszgyűjtés, amely a néger alkotók new yorki gyűlésén elhangzott.

Még a legkonzervatívabb amerikai körök is beismerik azt, hogy a néger kérdésével szemben az eddiginél szabadabb álláspontra kell helyezkedni. Anyi bizonyos, hogy a new yorki gyűlés érdekes megnyilvánulása a faji öntudat. S az is bizonyos, hogy azok, akik a négerek alkotók készségének elismerését követelik, a művészi tárgyilagosságra való hivatkozással a saját fajtuknak, de magának az amerikai kultúra tökéletességének is szolgálatot tettek.

BEFFO.

A GÓTHAI ALMANACH

Most jelent meg az ez évi Gothai Almanach, amely a külpolitikai változásoknak megfelelően érdekes újításokat mutat az előző évi kötetekkel szemben.

A Németországról szóló részben az almanach ismerteti a német köztársasági alkotmányt és közli a német kormány tagjainak névsorát. Azután II. Vilmos követezik a maga helyén, a Hohenzollern-ház élén, ennek a megjegyzésnek kíséretében: "Azelőtt német császár, Poroszország királya". Habsburg Károly ugyanis: "Azelőtt osztrák császár, Magyarország apostoli királya".

Először a német statisztikájáról eljutott a német statisztikájáról. A két tartomány most átkerült a francia megyék statisztikai adatait követő helyre.

Angolország mint köztársaság szerepel, a következő megjegyzéssel: "Függetlenségét, amelyet Németország és Ausztria-Magyarország uralkodója az 1916 november 5-én kelt kiáltványban proklamált, a szövetséges hatalmak 1919 június 28-án elismerték."

A Bulgáriára vonatkozó fejezetben ez áll: "Király III. Boris, aki apja után következett a trónra, apja lemondása után". Sándor görög királyról az almanach ezt jegyzi fel: "Apját követte a trónra, apjának 1917 június 1-én történt elutasítása után". Szerbia eljutott, helyette most a "szerb-horvát-szlavon királyság" szerepel.

Nagy nehézségre került az Oroszországra, különösen a cári családra vonatkozó rész összeállítására.

Az almanach hivatalosan

CSODA! CSODA!

Estendőkkel azelőtt azt olvastam egy budai asszonyról, aki kilencvenkilenc éves korában halt meg, hogy soha Pestet nem látta. Ez a né hátszempontú rácsfolt a lélekben azon elemi szabálya, hogy az ember ösztönei közül a kíváncsiság egyike a legfontosabbaknak. Ez a nő, aki minden bizonynyal képes volt letagadni saját maga előtt még azt is, hogy Budán kívül más hely is van a világon, a maga sajátossága érdekelté tagadó mivoltában ugyan, nem egyedülálló. Versenyképes akadt legutóbb egy teszt, az aki az autóból nem hajlandó emberi alkotmányának minősíteni.

Egy teszt új ág az emberiség egyik új nyelvének éves azzal, aki világéletében farmer vagy farm malát varta a másnapot, vagy talán azt sem, nem akar ráálni egy autóból. Kijelentette, hogy ebben a mozgás mibenléte ő nem hisz. Kijelentette azt is, hogy azt a mozgás masinát csak embereknek látszik üzemeltetni. A mozgás masinát nem használja. Ő nem akar ráálni ő nem hisz az autóból. S amikor megfordították, hogy hisz-e a csodában, azt válaszolta, hogy hisz benne, de nem az ördög csodájában. Erre aztán csak ugyan nem ültették rá a gépre. Aki nem hisz az ördög csodájában, annak tényleg semmi kétségbe nem eshet a csodában.

Sajátos történetje a korábbi Anselm a technika vívmányaira fogták rá az ügyüket, hogy csoda, most pedig másként az lehet csodának nevezni, aki igyekszik letagadni a technika vívmányait. Az első gősmozdony, az első gépjáró, a találmányok csomó sorozata álmaimkárá birta az embereket. Ima, nemcsak az ember, az élet és a madár tud mozogni, hanem a gép is. Készen azonban az emberek megsokoskodik a találmányokat a találmányok.

A csodák megsokoskodik váltak, de az nem jelenti azt, hogy a csodák hirtelen megmaradtak az emberek gondolkodásáról, hogy csak maguk csodáitól legyenek. A teszt öreg asszony esete legalább ezt igazolja.

(*)

A nálunk jegyzett magyar hadikölcsönkötvények kiküldését megkezdtük.

Aki az eredeti kötvényeket személyesen akarja átvenni, jelentkezék nyugtájával a főzletben.

Aki a kötvényeket eddig még nem kapta meg, küldje be nyugtáját és pontos címét, hogy az eredeti kötvényt címre azonnal elküldhessük.

LEGGYORSABBAN LEGBIZTOSABBAN

küldjük a pénzt MAGYARORSZÁG BÁRMELY RÉSZÉBE és odaát csak lebegyézett koronákban vagy postakarakékpénztári pénzen fizetünk. A postakarakékpénztári pénz ma teljesen egyenértékű a lebegyézett koronákkal. Mi annyi koronát fizetünk ki, amennyit Ön nálunk felad, vagyis a címzett levélnek mekkora a tartalma. Ha nálunk 100 koronát ad fel, mi odaát 100 teljes értékű koronát fizetünk ki.

Aki koronát akar vásárolni, használja ki a mostani kedvező alkalmat. A korona árfolyama még alacsony. Később a legnagyobb valószínűség szerint sokkal többet fog fizet a koronáért.

Adott Pénz

Második nagy TÁRSASUTAZÁS Magyarországra

EGYIK FŐTISZTVESELŐNK SZEMÉLYES FELÜGYELETE ALATT.

Kényelmes, teljesen új, három kényelmes, 11 napos gőrhajó Triestig. — Főtisztviselőnk amerikai állampolgár, beszél angolul, magyarul olaszul, németül és tótul és minthogy a főtisztviselőt őta megjárta Európát, tudja, miként kell az utasok érdekeit megvédeni.

A társulattal kötött szerződésünk értelmében külön kitényt ellátás jár a mi utasainknak és főtisztviselőnk utal arra, hogy minden utasunk a hajón a legjobb ellátásban részesüljön. Azonkívül megvédjük utasaink érdekeit a vámvizsgálatnál, megakadályozza utasaink kifosztását, zsarolását, megvéltja részükre a vasúti-jegyet, elkíséri őket Budapestig, illetve Kassáig, egyezőval mindent elkövet, hogy a társasutazás résztvevői a tengeren és szárazföldön kellemetlenségnek ne legyenek kitéve.

Ha a társasutazásban részt akar venni, küldjön \$20.00 előleget a hajójegyre.

Akinek nincs utalvány, azoknak a hajóindulásig utalványt szerzünk, akiknek pedig utalvány van, küldje be hozzájuk, hogy a szükséges konzuli látványosságokat elintézzessük. Lejárt utalvány érvényességét megfoghatjuk.

Közelednek a konvenciók

AZ ELNÖKVALASZTÓ delegátusok túlyomó nagy-részt megválasztották már a pártok vezető személyiségeinek érdeklődése és tevékenysége most már a közelgő országos konvenciókra terelődik.

A republikánus országos konvenció június 8-án ül össze Chicagóban, a demokraták pedig június 28-án ülnek majd össze San Franciscoban.

Lényegében és szervezetében jóformán egyforma mind a két nagy pártkonvenció. Egy igen fontos különbség azonban mégis van közöttük: a republikánusok egyszerű szavazattöbbséggel választják a maguk elnökjelöltjét, míg a demokrata konvenció a delegátusok két-harmad részének a szavazata kell ahhoz, hogy valaki a párt elnökjelöltje lehessen. Ez a fontos különbség nem egyszerű drámai erejű, küzdelmekre adott már okot a demokrata konvenciókon. És nem érdeklélen talán emlékezete idézni, hogy ha a demokrata él is csupán egyszerű szótöbbséggel választanak a maguk jelöltjét, akkor 1912-ben nem Woodrow Wilson, hanem Champ Clark aratott volna győzelmet. Clark ugyanis elnyerte a szavazatok többségét, de nem tudta elhódítani azoknak legalább kétharmad részét s delegátusok a sikertelen próbálkozások hosszú sora után soroztak csak Wilson mögé.

Az Egyesült Államok kormányzásában aligha van fontosabb intézmény a pártok országos konvenciójainál. Nem egy olyan politikai esztendő volt már eddig is, amikor — különféle befolyások következtében, — a domináló pártnak jelölése jóformán egyet jelentett a választással; s az ilyen esztendőknél a jelölés előtti harc elkeseredettebb volt sokkal, mint a választást megelőző küzdelem.

Az elnökjelöltté megválasztott személyiség rendkívül nagy befolyással rendelkezik s talán több hatalma van, mint némely országban az uralkodónak. S mégis azokat a testületeket, amelyek ezeket a fontos személyiségeket választják, az országos elnökjelölti pártkonvenciókat, nem igazgatja, nem ellenőrzi senki más — csupán a közvélemény. Nem tartalmaz rendelkezéseket a konvenciók — s így az elnökjelölés felől — még az alkotmány sem.

Az Egyesült Államok első elnökét, Washingtont soha nem jelölté semmiféle konvenció. Ilyenféle jelölésre nem is volt szükség, mivel mindenki előre tudta, hogy csak Washington lehet az új köztársaság elnöke.

Az azonban 1800-ban már tudatára ébredtek annak, hogy valamiféle elnökjelölti testületre szükség van. A kongresszus magának itélte oda ezt a hatalmat, huszonnyolc évvel később azonban lemondott róla. 1824-től 1840-ig az elnököket az egyes államok törvényhozásai jelölték vagy nagyszabású népgyűlések. Ezekből a népgyűlésekből fejlődött ki azután a modern politikai konvenció intézménye.

A konvenciókat megelőző előválasztások, — amik most folytak le az ország minden részében, — nemcsak az egyes jelölteknek birkák nagy fontossággal, hanem a pártvezetőknek vezéreire is. A pártvezetők ritkán engedek meg, hogy egyetlen erős jelölt dominálja a helyzetet, aki esetleg a pártvezetőket is felülkerekedhetne. Ennek a példáját láthatjuk a most folyó republikánus kampány során.

A republikánusok jelöltjei közül Wood igen előrelátó már az előválasztások elején, mint a régi gárda jelöltje. Erre kezdték támogatni Johnson, aki alaposan meg is közelítette Woodot. Mindkettőnek az esélyeit pedig újabb Knox-al igyekeznek ellensúlyozni.

Az ilyen manőverezés valamely párt kebelén belül első pillanatra talán érthetetlennek látszik. Nem szabad azonban szem előtt tévesztini, hogy az elnökjelölt-választással igen sok érdek függ össze. A pártvezetők érdeke, hogy a jelöltek lehetőleg egyformán esélyekkel induljanak harcra. Ilyenkor lehet a szavazások alkalmával legjobban manipulálni a delegátusokkal. Ilyenkor lehet legjobban alkuozni a jelöltekkel. Mert hiszen olyan politikáról van szó, amikor az országos érdek mellett a magánérdek is számításba kerül. Politikai érdekek és szolgálatok megjutalmazásáról van szó és politikai állások, hivatalok osztogatásáról. A jövő évi elnökjelölt rendszerint kötelező ígéreteket szokott tenni már jó előre ilyen irányban. Ha csak egy erős jelöltje lenne a pártnak, az önmaga diktálhatna. Több, egyenlő esélyű jelölt azonban már kénytelen egymással ellenfelet lenni. Nem ritkaság, hogy a jövő évi miniszteri állások betöltésének sorsa is már a konvenciókon eldőlt. Hiszen, mint említettük, sokszor a domináló párt elnökjelöltjének megválasztásával eldőlt jóformán az egész elnökválasztás sorsa is.

Körülbelül ilyen helyzet van most is. Nagyon valószínű, szinte biztos, hogy a június 8-iki republikánus konvenció lezajlása után nemcsak az fogjuk már tudni, hogy ki a republikánus párt elnökjelöltje, de azt is, hogy ki lesz a legközelebbi elnöke az Egyesült Államoknak.

Olaszország emberfőlölege

Óriási tömegekben vándorolnak ki Amerikába az olaszok, akiknek kiváonatos voltát itt nem képek ellenőrzini.

Egy szocialista olasz képviselő, Tieves, nemrégben olyan kijelentéseket tett a parlamentben, amikkel az olasz bevándorlása terelte az amerikai hatóságok figyelmét is.

Az olasz képviselő azt emlegette, hogy az olasz kormány "mégint a kivándorlást tekinti biztonsági szerepként. S a rendőrség szeretne bizonyos elemeket kiűzni az országból oda, ahová megszorítások nélkül jutnának az illetők."

Az amerikai körök tudják, hogy az olasz kormány minden tőle telhető eszközzel elősegíti a kivándorlást. Még pedig két okból. Először is csökkenteni akarja a munkanélküliséget a számat; másodszor pedig szeretne megszabadulni azokat az elemektől, akik odahaza sok zavart támasztanak.

Ilyen körülmények között igen sok olasz vándorol ki újabban megint az Egyesült Államokba, s hogy még többben nem érkezik, annak okai az az egyedüli oka, hogy nem áll rendelkezésre elegendő hajó. A genuai, triestri, araderi és napolyi amerikai konzulátusokkal valóssággal elárasztják hitelesítendő utalványokkal az olaszok.

Január hónapban 13 ezer olasz indult el Amerika felé, februárban 17 ezer és 50 ezer várakozott későbbi hajókra. Már márciusban az olaszországi amerikai konzulátusok 29 ezer olasz utalványt láttamoztak. Bizonyos, hogy ilyen áradattal találva magát szemben, az Egyesült Államok nincs abban a helyzetben, hogy kellő módon megállapíthassa, kik a kivándorlók a bevándorló olaszoknak eme tízezerei közül és kik nem.

Az olasz kivándorlást hatóságok persze azt állítják, hogy ezeknél kivánatosabb elem még nem indult el soha Amerikába. Amerika erre azzal felel, hogy még így sem reflektál rájuk, mert képtelen ekkora tömegeket beolvastani.

Minden nehézség nélkül beengedik Amerikába azokat az olaszokat, akik katonaszkodni mentek haza innen a háború alatt s most vissza óhajtanak térni. A többieknek azonban utalványra van szükségük s igazolniuk kell hatóságilag, hogy a büntető hatóságokkal sohasem voltak bajuk.

Ilyen igazolvány hiányában rengeteg sok ember utalványt láttaozását tagadták meg az amerikai konzulok, a kik aztán nem is vándorolhattak ki. Nagy része ezeknek túlzó radikális volt. Újabban az a granu merült fel, hogy az olasz rendőrhatalóságok szívesen adnak igazolványt azoknak is, akiknek nem kellene, csak azért, hogy Olaszország megszabaduljon tőlük. Erre célzott Tieves képviselő is, a mikor azt mondta, hogy a hatóságok "a kivándorlást tekintik biztonsági szerepként."

Ezeket az "elemeket" persze Amerika sem látja valami szívesen, védekezni azonban az ilyen áradat ellen csak akkor tud, ha az olasz kormány ebben segítségére lép s nem fogja elősegíteni, hogy az Olaszországnak sem kivánatos, sőt, veszedelmes elemeket itt rakják partra. A két ország közötti barátságos módon el lehet intézni a kérdést s minden valószínűség meg van arra, hogy az olasz bevándorlók karaktere nem lesz ártalmára az Egyesült Államoknak.

A TÁNC-TÉBOLY

A belga kamarában újabban egy fiatal szocialista képviselő, Louis Piarard, szóval tette azt a táncórulettet, amely a belga fővárosban is elhatalmasodott s arra kényszeríti a fiatal embereket és az ifjú hölgyeket, hogy egész napokon keresztül a "jazsband" örjöngésének, vagy a "tangó" néven ismert kénysermunkának hódoljanak és végigpróbálják mindazt a raffinat kinszenvedést, amit "rag-time", "fox-trott", "bos-ton" stb. néven ismer a világ. Mialatt Piarard ezt a beszédet tartotta, egy képviselőtársá kőbekiáltott:

— Ugy látszik, hogy ön is állandó vendége ezeknek a tánchelyiségeknek!

Amire Piarard, aki különben mint költő is ismertes, így szólt:

— Hát nem odajárunk mindnyájan?

Es ez így is van. A "dancing" uralkodik a lelkekben. A város egyik nagy szállodájában a lágy melódákat árasztó zenekarok egy pillanatra sem szünetelnek be játékkuk! A hölgyek, mint a sokszínű virágkelyhek, hajlidosznak és forgolódnak abban

CSAK úgy gondolhat arra, hogy valamikor pénze legyen, ha takarékoskodik. Tegye pénst bankba.

UGY vigyáson pénzére, a hogy dolgozik érte. Nehéz munkával keresett pénzt megbízható bankban tartassa.

NEGY szálalókat fizetek betétek után.

KISS EMIL, bankár
133 Second Ave.
New York

A HAJÓ 1920. ÉVI JULIUS HÓ ELEJÉN INDUL.

Vidéki utasokat idejében értesítjük, mikor érkezzenek New Yorkba. A vasutállomásnál megvárjuk őket, olcsó és kényelmes ellátásról, valamint postájukról gondoskodunk.

Bővebb felvilágosítást szívesen ad

NEMETH ÁLLAMI BANK

NEMETH JÁNOS, elnök.

FŐCZLET: 10 EAST 22ND ST. NEW YORK CITY
FŐKÖZLET: 1587 SECOND AVE. Cor. 63rd Street.

A MENYECSEK CSÓKJA ÉDES, DE ANNÁL IS JOBB A NÉGYES.

Igy ír Ganzgruber István honfitársunk a Négyes dohányról.

NEM KEVERÉK, HANEM, TISZTA DOHÁNY

s aki csak megpróbálja mind azt mondja, hogy ez a legjobb dohány az itteni piacon. Minden csomagban 4 szándék szálványval.

Irjon mintáért s ajándékgyűjteményért. Szívesen küldjük bármelyiknek.

JAKAB ÉS TÁRSA
423 EAST 5th STREET, NEW YORK CITY.

KIT ÓHAJT KIHozATNI AZ ÓHAZÁBÓL?

Ha van hozzátartozója a zóházában, akit ki szeretne hozatni, bizza azt az én személyes kíséretében. Június 2-án utasom haza és augusztus végén jövök vissza. Kihoztatandó honfártervezőnek megszerzem a szükséges iratokat és hajójegyet is. Jöjjenek személyesen vagy írjanak irodámba.

HA PÉNZT AKAR KÜLDENI ROKONAINAK

bizson meg velem engem; én személyesen kézbesítem s akkor nem fog román vagy más bankokban hónapokig heverni a pénze.

Ha törvényes elintézni valója van az óházában, bizza rám, én felelősség mellett eljárök benne.

ALBERT LÁSZLÓ
nyilvános közjegyző.
1856 PARSON AVE., COLUMBUS, OHIO

KENOSHA-RACINE ÉS KÖRNYÉKI HONFITÁRSÁK

RÁKOSI & HARTMAN CO., INC.
65 N. MAIN STREET, KENOSHA, WISC.

Hajójegyek és Pénzküldő Irodája készen áll rendelkezésükre.

HA PÉNZET kívánnak küldeni az óházába, megbízhatóan, pontosan és olcsón.

HA AZ ÓHAZÁBA vissza akarnak utazni, vagy ha hozzátartozóikat ki akarják hozatni Amerikába.

Minden evvel járó munkát lelkiismeretesen és pontosan elintéztünk.

Látogasson meg bennünket bármely ügyben, vagy írjon és küldjünk házhöz megbízatunkat.

A V KONVE

Rövid ül. cío. — A bizottság munkat.

A Verbo clelandi medik nap... zottságok... sal töltötték... szét a deleg... bizottságot... megannyi... vil fontos... hivattott. Ez... elintézés... meg a nap... mennyiben... visszálják... meggyőződ... tereseinek... lennek. — a konvenció... A szerda... kor nyitotta... dor ülésvez... tatta a k... vét, a mit e... dott a konve... nsen Vencel... fel hitelesít... Benzze J... felolvasta a... Segélyező Sz... kének De... Valkó János... üdvözlő lev... vezető lelke... dott.

Jelentette... delegátus... ton, a Magy... kesztője, a... (Himler, K... cióra. Meg... találták s b... legatust a t... szept felvilá... Itt emittj... legatúsok n... konvenció e... tudósításuk... pedig:

114. fiók... címtái, O... 328. fiók... Richmond... 51. fiók B... Md.

Helyreigaz... hogy a 214... delegátusát... hírvjók a... Haszfentz... Steelton, Pa... Őszesen h... már a konve... Je

A bizotts... ezután rövid... ról, hogy a... sok résztve... tárgyalások... panasz majd... talános volt... megállapítás... sok közül t... jöl magukat... ban, amelyb... kerülték s... más bizotts... kál Volt a... tizenöt is jel... les végeit, o... nek sikerült... A szavász... nőke, Köve... hogy a pénz... a konvenció... fizetésekről... továbbá a sz... "A bizotts... csupán anna... sának a fel... megelegédni... sorolás utj... tikar a nyuj... zetések áfé... szerint mind

Az ö

SA

VISSZA ERŐT. GESSEŐ JÁST, TUD T... S A

Vör

A VERHOVAY SEGÉLYEGYLET KONVENCIÓJÁNAK 3-IK NAPJA

Rövid ülést tartott szerdán délelőtt a konvenció. — A számvizsgálóbizottság panaszra. — A bizottságok folytatták a kedden megkezdett munkát. — A jelentések tárgyalására csak ma kerül a sor.

A Verhovay Segély Egylet eleveandó konvenciójának harmadik napján, szerdán is a bizottságokban való munkálkodással töltötték el idejük nagy részét a delegáltak. Ezeknek a bizottságoknak az ülése, mind megannyi kiskonvenció, rendkívül fontos dolgok elvégzésére hívatott. Ezeknek a dolgoknak elintézésével napoknál rövidül meg a nagygyűlés tartama, a mennyiben a bizottságok felülvizsgálják az egész ügyvezetést, meggyőződnek a tisztviselők jelentésének alaposágáról és kész tervekkel, javaslattal lépnek a konvenció elé.

A szerdai ülést reggel 9 órákor nyitotta meg Zámory Sándor ülésező elnök. Felolvasotta a keddi ülés jegyzőkönyvét, a mit egyhangyan elfogadott a konvenció és az elnök Hans Venellel és Péntek Józseffel hiteltelt.

Bence János jegyző ezután felolvasta az Amerikai Magyar Segély Szövetségnek Zámory Sándor elnök és Valkó János titkár által aláírt üdvözlő levelét, amelyet a konvenció lelkesen, tapsal fogadott.

Uj delegátus.

Jelentették ezután, hogy új delegátus érkezett: Himler Márton, a Magyar Bányászlap szerkesztője, akit a 313-ik fiók (Himler, Ky.) küldött a konvencióra. Megbízó levelét rendben találták s beosztották az új delegátust a tisztviselők működésébe felülvizsgáló bizottságba.

Itt említtük meg, hogy a delegátusok névsorából kimaradt konvenció első napjáról közölt tudósításunkból három név és pedig:

114. fiók Valent József, Cincinnati.
328. fiók Kuritár Mihály, Richmond, Ind.
51. fiók Blaha Sándor, Luke, Md.

Helyreigazítások közöljük, hogy a 214. (Flint, Mich.) fiók delegátusát Babinesák Pálnak hívják s a 3. osztály, amelyet Handfesz Menyhiért képvisel, Steelton, Pa.-ban van.

Összesen 181 delegátus van már a konvención.

Jelentések.

A bizottságok elnökei tették ezután rövid jelentést főképp arról, hogy a kisorsolt delegátusok résztvették-e a bizottsági tárgyaláson. Nem hangzott el panasz majdnem egyik sem. Általános volt azonban annak a megállapítása, hogy a delegátusok közül többen nem érezték jól magukat abban a bizottságban, amelybe sorsolás útján kerültek s eszerint óhajtottak más bizottságokba kerülni tagokkal. Volt olyan eset, hogy tizenöt is jelentkezett helyesreállítás végett, de talán csak kettőnek sikerült a célját elérni.

A számvizsgáló bizottság elnöke, Kövér Sándor jelentette, hogy a pénztáros nem hozta el a konvencióra Hazletonból a kifizetésekről kapott nyugtákat, továbbá a számlákat.

"A bizottság, mondotta Kövér csupán annak a négyes bizottságnak a felülvizsgálásával kell megelégednie, amely bizottságot sorsolás útján hívtak be a tisztviselők, számlák, kifizetések átadására. E bizottság szerint minden kifizetésről szá-

bályszerű nyugtája van a főpénztárnoknak." Indítványozták, hogy a pénztáros hozza el a szükséges nyugtákat, számlákat, de ezt az indítványt elvetette a főgyűlés, abban állapodott meg, hogy a számvizsgáló bizottság fogadja el a négyes bizottság felülvizsgálását.

Zámory Sándor ülésező elnök ezután munkáját folytatására rendelte a bizottságokat s az ülést felfüggesztette.

A bizottságok tisztviselői.

A bizottságok elfoglalták a Turn Hall minden zugát s elnök, jegyző és előadó segítségével végezték dolgukat.

Az alapszabálymódosító bizottság elnöke: Csatlós Egdre, jegyzője: Németh Zoltán, előadója: Fekete Gyula.

A felelős bizottság elnöke: Aczél Sándor, jegyzője: Kaucz Ferenc, előadója: Tökegy Sándor.

A számvizsgáló bizottság elnöke: Kövér Sándor, jegyzője: Ilonka L. Mihály, előadója Gáspár István.

A sajtó bizottság elnöke: Fehér László, jegyzője: Karner József, előadója: Potoma Péter.

A vegyes bizottság elnöke: Torda Jakab, jegyzője: Zsupanszky Dániel, előadója: Babinesák Pál.

Az utiköltség és napidíj bizottság elnöke: Pálkás Mihály, jegyzője: Szenkirályi Károly, előadója pedig Arnoécky József.

A tisztviselők működését felülvizsgáló bizottság elnöke: Révész Elek, alelnöke Kish Ferenc, jegyzője és előadója pedig Fellegi Emil.

A konvenció ülésének beírása előtt Zámory Sándor elnök bemutatja Sztanakyné Ivády Antóniát, a Magyar Vörös Kereszt Egyesület küldöttének tagját. Sztanakyné a magyarországi helyzetet és a szibériai foglyok sorsát esetelelte meg a Verhovay Segély Egylet tagjainak segítségét kérte a Vörös Kereszt küldöttének nagy céljára eléréséhez.

A főgyűlés biztosította a kíváló vendéget, hogy a szibériai foglyokért és Magyarország szerencsétlenjéért minden tőlük telhetőt megteszenek a Verhovay tagok és a helyszínen azonnal jelentékeny összeget adtak össze.

The State Bank

378 Grand Street
New York, N. Y.

Megszerzi az utlevélt és a hajójegyet.

Pénzt minden országba küld.

Pénzt vált a legolcsóbban.

Tak a rékbtetek kamatoznak.

A bank vagyona \$70 millió.

Betevőinek száma több mint százezer.

ERIE, Pa., máj. 19. — A New York Central vasúttársaság egyik személyszállító vonatán. Mrs. J. L. Franey, aki Nashauba igyekezett, de utközben, — ikreknek adott életet.

Az öregedés ellen és az ifjúi erő visszanyerésére nincs jobb, mint a SATURNIN ÉLETITAL

VISSZAADJA AZ IFJUKORI ERŐT, MEGSZÜNTETI AZ IDEGESSÉGET, MAKACOS FEJFÁJÁST, SZEDÜLÉST, S JOBBAN TUD TÖLE ALUDNI, DOLGOZNI S AZ ÉLETTET ÉLVEZNI.

HAJÓJEGYEK

HAZAUTAZÓ MAGYAROK! Ha az utlevele megvan, indulhat azonnal. Ha az utlevele nincs meg, írjon hozzá azonnal és mi azt a legrovidebb időn belül megszerzük be.

HAJÓINDULÁSOK:
MONGÓLIA május 22.
NEW YORK június 22.
ARGENTINA június 1.
NEW AMSTERDAM június 1.
AMERICA június 1.
KROONLAND június 5.
ROTTERDAM június 10.
LAPLAND június 12.
MANCHURIA június 19.
SANNONIA június 19.

PÉNZKÜLDÉS
Magyarország minden részére a legolcsóbb napi árfolyam mellett.

BETÉTEK után 4% kamatot fizetünk. k e z

STANDARD BANK
HUGO LEDERER BANKHAZA
AVE. B. COR. 4th ST. NEW YORK

LEMEGY A RÚHA ÁRA

CHICAGO, május 19. — Az az örvédetes hír kapott szárnyra ma reggel, hogy a ruha kicserénybeni eladásában a Mississipp-i völgyétől a Csendes óceánig csökkenés állt be.

Erről a vidékről, huszonegy városból érkezett az a híradás, hogy a ruha ára legkevesebb tizenöt percenttel lett olcsóbb, de sok helyen még nagyobb a százalékos, amivel ezental a vásárló közönségnek kevesebbet kell majd fizetni.

Pénzügyi szakértők itt annak a véleményüknek adtak kifejezést, hogy az áreszkentés főleg a készvenett ruhákra vonatkozik, beleértik azonban a ruházati cikkekre a cipőt is, valamint a női ruhát és a se-lyem dolgokat is.

A kereskedők stratégiai lépése, mondják a szakértők, főleg a szállítási viszonyok lehetetlen voltán és az ugynevezett szümpéznek köszönhető.

A szük pénz alatt azt kell érteni, hogy a kereskedők nem képesek visszakapni azt a pénzt amit új anyagba fektettek és pedig azért nem, mert az új anyag a szállítási viszonyok megbízhatatlan volta miatt, nem érkezett meg. Ugyanakkor a szállítási viszonyok a farmerek útjára erősen sújtottak, akik nem voltak képesek az állátlakat a piacra vinni.

Topeka Kansasban egy kereskedő kirta a boltjának aajtára, hogy profit nélkül árulja a ruhát. Kijelentette egyben, hogy az áruvizsgáló biztosság bármikor betekintést enged a könyveibe, vagy a biztos állami kinevezett bizottságnak, amelyből mindenki meggyőződhet arról, hogy igaz, amit ír.

St. Louisban és a város vidékén szintén olcsóbban kaphatók a ruházati cikkek, mint ezelőtt.

ST. LOUIS, május 19. — Mulberry Grove, Ill.-ban egy Harley C. Beasley nevű fiatal farmer öt nappal ezelőtt meggyilkolta a feleségét és két gyermekét.

A sheriff és emberei, kövélve egy csomó kivánsított és tiposelni akarótl, a gyilkos nyomaiba indultak. Ezt azonban nem lehetett megtalálni. Elbujt a gyilkosság színlelőhöz közel levő erdőben. A sheriff és emberei ide is utána mentek, de itt se tudták megtalálni.

A gyilkos azután önszántából jött elő. Odament a felesége sírjához és főbe látta magát. Még is halt, rövid halálusa után.

ERIE, Pa., máj. 19. — A New York Central vasúttársaság egyik személyszállító vonatán. Mrs. J. L. Franey, aki Nashauba igyekezett, de utközben, — ikreknek adott életet.

Az asszony nem fogadta meg az orvosoknak azt a tanácsát, hogy azonnal vitesse magát Erie-be kórházba, hanem kijelentette, még akkor is folytatja utját, ha belehal. A szegény asszony ugyanis fivérének temetésére indult Nashau felé. Fivére a franciaországi harc-teron megsebesült és egyik bős-toni kórházban halt meg a minap.

A doktorok miután megvizsgálták az asszonyt, abban biznak, hogy szerencsén megbevezheti utazását és nem kell tartania komolyabb következményektől.

MERÉNYLET A GYŰLÉSEN

A német klerikális párt jelölőgyűlést kezigránátos látogató zavarta meg.

BERLIN, máj. 19. — Stuttgart közelében, Esslingenben a klerikális párt gyűlést tartott, melyen Mathias Erzberger egykori alkancellár és pénzügyminiszter képviselőjelöléséről vitáztak. A gyűlés javában folyt, amikor ismeretlen tettes egy kézi gránátot hajított a terembe. A robbanás több embert megsebezett, de senkit sem komolyan.

A merényletet nagy zavar követte, mert mindenki arról tartott, hogy az első bombát újabbak követik, — de ez nem következett be.

NEW YORK, május 19. — Neves demokrata vezeték French Lick Springsben konferenciát tartottak, amelyen abban állapodtak meg, hogy a következő jelentéseket ajánlják a pártnak:

Elnökké: James N. Cox ohioi kormányzó.

Alelnökké: Edward E. Edwards new jerseyi kormányzó.

Mivel mind a ketten kifejezetten ellenségei a prohibíciónak, kilátás van arra, hogy a konvención ez a párt élesen szembe kerül nemcsak az elnök legközelebbi táborával, hanem Bryannal is.

NYÁRI BETEGSÉGEK ELLENI VÉDEKEZÉS.

A nyári sok betegségek, különösen gyümölcsözés, sok viz inni, gondos gondor hajozás és hasmenést okoznak. Gyors nyári betegségek ellen sikeres védekezésünk, szervezetünk meg kell erősítenünk, vérünket megtisztítanunk, belső szerveinket rendszeres működésre készítanünk.

Ezre a célra legjobb a tiszta, természetes gyógynövényekből készült s ezer meg ezer gyógyult beteg által hálaival emlegetett JUVITO TABLETTA-KAT használni, melyekből szilveszterünkön küldünk bárkinek teljes 4 napra elegendő próbadozozzal, INGYEN aki ír érte. Írjon az ön csomagjéért még ma. Cim: JUVITO LABORATORY, South Hills Branch 8, PITTSBURGH PA.

Sohasem fog ennél jobb ajánlatot kapni! \$13.75 — CSAK 30 NAPIG.

Be akarja mutatni a későbbieknek áruikat, ennélfogva, mint ajándékot az órához minden vevő INGYEN kapja a következő cikket, melyek tisztára értékesek: egy elsőrendű hajózárt, a legjobb acélból készült patent fésűt, borély ollót, töltsz tolat, tükör, pénztárat, néhéz arannyal fúttatott óráncsot, arannyal fúttatott készülő gombókat, arannyal fúttatott tübevalókat, akárcsak, arannyal fúttatott imitáló karperec óráit, és néhéz arannyal fúttatott gyűrűt akárcsak. Az összes fent mondott tárgyat INGYEN kapja meg önnek, ha az alant leírt órái nála megveszi. Igen szép óra, egy csekélytől nagyobb mint az ezüst dollár. A szerkesztés a legjobb anyagból készült, 21 köve van és dupla rugóval, ami a szerkesztés egyelőre mozgásban tartja egy a hideg, mint a meleg időben. Két óra időtartó. Úgy a szerkesztés, mint a tok 25 éves jóállással. Legutóbb is megér 50 dollárt, azonban mi, és csak 29 napig, az óra árát \$13.75-ért és emellett minden vevő megkapja a fent leírt cikketek. Ha bárkit, ki az óra értéket ismeri, megkérdez, azt biztosan megmondja, hogy ez legalább is kétszer annyit ér, mint a mennyt kérünk érte, és ne felejtse el, hogy csak tőlünk kaphatja meg ezt az órái ly olcsón, mert nagy mennyiséget vásároltunk. Jóhiszeműségünk bizonyítására, nem kérünk pénzt előre — vagyis ki csak azt a hirdetés, írja meg pontosan és olvashatóan nevét és címét, mellékeljen 15 centes bélyegzőben, a többi megírta a leasútlakot.

Megelőzőesért JOTALLAS, VAGY A PÉNZT VISSZA.

Irjon még ma a címre:

ELGIN NOVELTY CO. Dept. 8.

664 N. Carpenter Street, Chicago, Ill.

KISS EMIL Bankár

133 SECOND AVENUE, NEW YORK, N. Y.

SÜRGÖNYILEG VAGY POSTÁN
teljes felelősség mellett utalunk át pénzt Magyarország minden részére és gondoskodunk arról, hogy budapesti irodánk útján az eredeti POSTAI FELADÓ VEVENYNT vagy a BANKKÖNYVET ügyfeleink részére mielőbb beszerezzük.

Az Amerikában feladott pénzeket teljes összegükben kapják meg hozzátartozóik vagy helyeztük el ügyfeleink részére budapesti bankokban, még pedig törvényes lebélyegzett kékpénzben, vagy ezzel egyenértékű postapénzben.

A FELESÉGGYLKOS HALÁLA.

A feleséggyilkos kikérülte nagy nehezen az öt üldözők támogatását és a felesége sírján öngyilkos lett.

ST. LOUIS, május 19. — Mulberry Grove, Ill.-ban egy Harley C. Beasley nevű fiatal farmer öt nappal ezelőtt meggyilkolta a feleségét és két gyermekét.

TUDJA-E ÖN,

hogy melyik a leghatalmasabb, legbiztosabb magyar egylet Amerikában?

A VERHOVAY SEGÉLY EGYLET.

Tagjaink száma 25 ezer kettő.

Fizetv betegségek esetén heti 6 dollár segélyt egészen két évig.

Fizetv csokulással segély fejében 400 dollár.

Fizetv a tag elhalálása esetén az örökösöknek 1000 dollárt.

HAZAKAR UTAZNI? PÉNZT AKAR HAZAKÜLDENI? FARMOT, HAZAT AKAR YENNI? TANACSRA, UTBAIGAZITASRA VAN SZÜKJÉGE?

Forduljon bizalommal

RÁCZ JÓZSEF

PÉNZKÜLDŐ, HAJÓJEGY ÉS REAL ESTATE IRODÁJÁHOZ

396 HANCOCK AVE., BRIDGEPORT, CONN.

Telephone: Noble 1019-2.

100 és 100 magyar testvérem hálafelelőlet kapom napról-napra az órázából, kik becsülettel kiszolgálásom mellett mentek hazra, küldtek pénzt, avagy itt vettek házat, farmot. Dicséret munkám, mert az én utasaim minden legkisebb baj nélkül utaznak. Ön is hálás lesz, ha hozzám fordul.

VIDEKEKNEK A ZONNAL VÁLASZOLOK.

A legjobb farmok, házak előjegyzésben.

Ez már aztán dohány!

Evtizedeken keresztül ezrek tették e megjegyzést az H. Rippen Tobacco Products PÉTOFI, RAKÓCI, KOSZORU, KASSAI végyekkel airt forgalomban levő pipadohányaira.

Valamennyi olyan szerencsés keverék, hogy aki egyszer megízleli, nem cseréli azt fel semmi más dohánnyal.

Kapható minden üzletben és minden csomaggal értékes csopunkot is adunk, amelyeket remek ajándékajagra vártunk be. Küldje be a mellékelt szelvényt teljes listánkról.

Küldjön háza nekény font pipadohányt. Egy pipa jó dohány sok bajt elfelejtet.

H. RIPPEN

Reg. U.S. Pat. Office.

H. RIPPEN TOBACCO PRODUCTS, PERTH AMBOY, N.J.

yar hadikölcsön-
dtük.
ket személyesen
nyugtájával a

ABBAN ABBAN

MELY RÉSZÉBE és oda-
tatatakarékpénztári pén-
szm ma teljesen egyen-
nyí koronát fizetünk ki
vagyis a címzett levadás
nálunk 100 koronát ad
fizetünk ki.

ABBAN ABBAN

nyes, 11 napos gyors-
állampénz, bezzál an-
ul és minthogy a fegy-
miként kell az utasok

JULIUS HÓ

mikor érkezzenek New
Éket, olcsó és kényelmes
doskodunk.

MI BANK

elnök.

KJA ÉDES, A NÉGYES.

TISZTA DOHÁNY

RSA

AZ ÓHAZÁBÓL?

IROKONAINAK

SZLÓ

OLUMBUS, OHIO

KI HONFITÁRSÁK

N CO., INC.

KENOSHA, WISC.

ldő irodája

RITKA HÁZASSÁGKÖTÉS.



Mirza Ahmed Schrab a perza konzulátus volt titkára, az elmúlt napokban amerikai nőt vezetett oltárhoz, az Oakland, californiai Juanita Storch-ot. A ritka házasságkötésről részletesen beszámoltak az amerikai újságok.

A SZIBÉRIAI FOGLYOKÉRT.

A Szibériába induló küldöttség Youngtownban. — A nagybizottság által rendezett négyüléses fényes sikere. — Majdnem 1000 dollár jött be. A youngtowni összegyűjtés meghaladja a 4000 dollárt.

Youngtown, O. — Május 12-én a Kossuth körben szép számú hallgatóság előtt folyt le az a gyűlés, amelyen dr. Kovács István honvéd törzserős és Szankay Béla, szül. Ivády Antonia a szibériai magyar foglyokért induló bizottság tagjai esettelék. rábeszéltek a magyar testvéreink kétségbeesett helyzetét.

A gyűlést a gyengélkedő Habodás Gusztáv elnök felkérésére Neményi Miklós vezette ügyesen és tapintatosan. A beszédek elhangzása után ismét bebizonyította a youngtowni magyarság, hogy helyén a szíve és hogy nem olyan, mint más városok magyarsága.

AKAR Európába utazni vagy Amerikába hozatni valakit?

Nálunk JUST M. FRIGYES ur, aki gazdag tapasztalatokkal, néhány nappal ezelőtt tért vissza Európa összes országait érintő utjáról, a legnagyobb készséggel szolgál tanácsokkal a hozánkfordulóknak.

Irjon vagy jöjjön személyesen.

Révész és Szűke

Az összes hajótársaságok ügynekei.

1445 FULLERTON AVE. Chicago, Ill.

ahol bizony még a szerencsétlen szibériai áldozatok bőrére is folyók a politikai harc és a személyeskedés. Nem volt hivatalos gyűjtés a négyüléses programján és mégis alig volt ember a teremben, aki ne adott volna. Sokan adtak már és pedig tetemes összegeket. Sokan már háromszor adtak és mégis ismét a zsebükbe nyultak. Mikor az adakozás zaja elült, az az alig kétszáz ember circa 1000 dollárt adott össze tíz perc alatt a foglyok hazaszállítására, amely összeggel a nagybizottság erre a célra szánt alapja 2000 dollárra emelkedett. Az adakozók pontos névsorát nemokára közölhetjük, de már most is érdemesnek tartjuk feljegyezni a nemesi Kiss és Graef családokat, akik ezúttal negyedszer adtak és most is közel \$150-ral járultak hozzá a gyönyörü, nem várt és meglepő eredményhez. A közönség a Niles, O-i Kiss Eszter, aki házi takarékbankját hozta el a szibériai foglyok megmentésére, lelkesen megjelente. A bankban 24 dollár 52 cent volt. De adott csaknem mindenki, a mint azt nemokára közölni fogjuk. Dr. Kovács kijelentette, hogy soha sem fogja elfelejteni a youngtowni magyarságot, amelynél jobbat, rendezebbet és becsületesebbet alig talált Amerikában.

A SZOCIALISTÁK ÉS A VALLÁSI KÉRDÉS.

NEW YORK, május 13. — Az amerikai, szocialista párt országos konvencióján nagy kavardást keltett a vallási kérdés. A fölötte támadt, általában vitatkozásnak az lett az eredménye, hogy a párt 1929 évi elvi nyilatkozatából törölték azokat a vonatkozásokat, a mik az egyházakról szólnak.

Victor Berger a helyétől megfosztott képviselő volt főleg az, aki a vallás ellen kelt ki s azt állította, hogy Amerikában az egyházak feletti hatalom egy-két ember kezében van, akik a maguk inye szerint szabályozzák a lelkeket. A new yorki törvényhozásból kiutasított öt képviselő közül a jelölt kettő ezzel szemben azt állította, hogy ügyük védelmére annak idején sokat tettek egy a keresztény papok, mint a rabbi s ellenezték, hogy a vallási kérdést a vitába bevonják. Végül is ez az irányzat kerekedett felül.

Szóba került az American Federation of Labor kérdése is s itt a többség azon az állásponton volt, hogy a szocialista pártnak nem szabad a szervezetben összpontosított milliókat teljesen mellőzni s azoktól magától távol tartani, hanem arra kell törekedni, hogy őket meghódítsák maguknak.

Jacob Till

BADGOS Házbefordulás, pléh munka és Fűtőberendezések 823 Rose St. Youngtown, O. Auto. Phone 5777

ALFONSE LEFKOW

HÍTES ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS CHICAGO, ILL. Főiroda: 111 West Monroe St. Room 816. Telefon: Randolph 7743. Eszénként található: 2941 Wentworth Avenue. Telefon: Boulevard 1963. Amerikai, ügyintéző házi ügyek. Telék adás-vételi vizsgálat.

Chicago és környéke.

Chicago iroda: 552 WEST NORTH AVENUE HANNOVER BUILDING, ROOM 210. Telefon: Diversey 4670.

Közi: LÁSZLÓ H. LEÓ, A SZABADSÁG CHICAGO IRODAVEZETŐJE. Megbízott: Takács István.

Branch Office: 552 WEST NORTH AVENUE HANNOVER BUILDING, ROOM 210. Telephone: Diversey, 4670.

TÁNOMULTSÁG A SZIBÉRIAI HADIFOGLYOK SEGÉLYALAPJÁRA.

South Chicago, Ill. — A Sz. Chicago Református Női Egyesület május-23. Pünkösdi napján jótékony célú tánomultságot rendez a 85-ik utca sarkán levő Lénárt Hallban, melynek tiszta jövedelme a szibériai magyar hadifoglyok szállítási költségére fog átváltatni. A mulatság este 6 órakor kezdődik s a figyelmes rendezőség jó zenéről, hűsítők és enniivalóról gondoskodott. Sok értékes tárgyat sorsolnak ki a jövedelem fokozása érdekében. Kádár Zsigmond zenekara fog közreműködni.

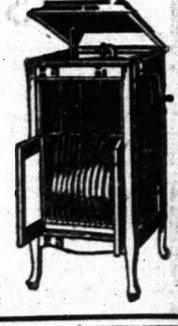
FELHÍVÁS.

Felhívom Lítke, szabolesmegei illetőségűeket, hogy pontos címüket küldjék be, névszerint: N. Lipai József, B. Kocsis Ferenc, Szacsuri János, Széles Béni, Czirokman János, Dienes Pali, Barnay Böske. Óhazai levelük van Fekete és Fia bankházánál, 1957 Grand Ave., Chicago, Ill.

CHICAGOI MAGYAR ÜGYVÉD Mites Ügyvéd és Jogi Tanácsos. Irányon tanács mindennemű köztársasági, válás és birtoklás ügyében. Érték naponta este 8-ig. — Szerdán délután 5-ig. Vasárnap délután 10-ig. 197 N. LaSalle Str., az emeleten. Telefon: Diversey 5184.

COLUMBIA gépek és lemezek

A SOUTH SIDEON EGEDÜL FEKETE és KASSAY MAGYAR ÜZLETBEN KAPHATÓK. 9328 COTTAGE GROVE AVE. CHICAGO, ILL. VIDÉKI RENDELÉSEKET IS ELFOGADUNK.



Hány az órá? Este fél hét már? Jaj! Siessünk már,

Mert fél nyolckor kezdődik a Pünkösdi Áldozás ez alkalommal Pünkösdi napján, vasárnapon május hó 23-án a Chicago Magyar Belvárosi Református Egyház szép templomában, mely a West Superior Street, 2506 száma alatt van. Ez a templom oly szép és oly jó helyen van, hogy minden chicao magyar református család büszkeséggel gyönyörködhet benne.

Ezen Pünkösdi alkalommal Ur Vacsora osztás is lesz, mely szertartást Boros Jenő, Gary-i református lelkész ur fogja tartani.

Tisztelettel Egy Chicago Magyar Református.

P. S. En eleget teszek vallási kötelezettségemnek, mit tesznek Önök, chicao református magyarok?

CALIFORNIAI SZŐLŐ CALIFORNIA GRAPE CO., Inc.

Biztosítva most a szőlőjét az ősi szállítási és takarított pénzt. Felvilágosításért forduljon e címre: 138 NORTH LA SALLE ST., CHICAGO, ILL.

MEGHÍVÓ.

A CHICAGOI MAGYAR ÖNKÉPZŐ és DALKÖR 1920 MAJUS 23-AN, VASÁRNAP ESTE pontban 8 óra 15 perckor A BUSH TEMPLE THEATERBEN (német színház) a Chicago Ave. és Clark Str. sarkán. A legjobb műkedvelők közreműködésével, színe hozza CHICAGOBAN ELSŐSZOR

A Brezováczi Hős

című 3 felvonásos énekes boházatot. Irta Rákosi Viktor és Guthi Soma. Chicago és környéke magyarságát, ugyiszint a kör barátait tisztelettel meghívja a Rendezőség. HELYÁRAK: \$1.65, \$1.38, \$1.10, 83c és 55 cent, háborus adó beszámítva. Jegyek kaphatók J. Herzog & Co.-nál, 534 W. North Ave., a Kör tagjainál, valamint a színház pénztáránál.

Hajójegyeket Utlevelét

Minden kikötőbe és hajóra mindig kaphat. gyorsan beszerzi vagy meghosszabbítja.

Hozzátartozóit Óhazai ügyeket

olcsón és bárhonnan kihatja az óhazából. szakszerűen és kifogástalanul intézi el.

Pénzét olcsóbban mint bárhol és gyorsan küldi el.

Chicago legismertebb magyar bank, pénzküldő és közjegyzői irodája.

L. KAUFMANN & CO.

114 North La Salle St., CHICAGO, ILL. 9152 Exchange Ave., CHICAGO, ILL. Tel. Franklin 5722 Tel. So. Chicago 2884 Nyitva naponta este 8-ig. — Vasárnapon 9-1-ig.

AZ AMERIKAI MAGYAROK AZ ÓHAZÁBA

LEGMEGBIZHATÓBBAN, LEGGYORSABBAN ÉS LEGOLCSÓBBAN

Pénzt küldhetnek a mi állami bankunk által

mert nekünk oly kedvező összeköttetések vannak az óhazai pénzüzetekkel, hogy dacára az otthoni pénz folytonos emelkedésének képesek vagyunk, az általunk már ezelőtt megvásárolt pénzt legelőször küldeni, ha most azonnal hozzánk jön, míg el nem fogyott.

Küldünk pénzt: MAGYARORSZÁGBA CSEHOSLOVÁKIÁBA JUGOSLAVIÁBA ROMÁNIÁBA.

Eddig is a magyarok bankja volt a mi állami bankunk, forduljon tehát továbbra is minden magyar a legnagyobb bizalommal ezúttal is hozzánk, hol magyar nyelven beszélhet és rendelhet meg pénzének átküldését, szeretneinek való segélyezése, vagy saját részére való elhelyezése céljából.

Bankunk nyitva van minden nap reggel 9-től este 8 óráig, hétfőn és szombaton este 8:30-ig, vasárnap reggel 10 órától déli 12-ig.

STATE COMMERCIAL BANK AND SAVINGS BANK

1935 MILWAUKEE AVENUE, a Western Avenue sarkán, CHICAGO, ILL.

NORTH AVE. STATE BANK CHICAGO

NORTH AVE. ÉS LARRABEE ST. SARKÁN. Alapítókénk és tartalékunk körülbelül \$270,000. Összevagyunk: Több mint 5.500.000 dollár MAGYAROK!

Okulatók a közelmúlt tapasztalataiból. Nehéz munkátok megkarakított gyümölcsét HELYEZTÉTEK EL REGI JOHIREVET, SZIKLASZLARD alapokon nyugvó ÁLLAMI INTÉZMÉNYBEN. Akkor nyugodtan alhatok. Mindennemű a bankszakmában való ügyletekkel jöjjetek bizalommal hozzánk. JÖL MEGFONTALJÁKOK TEHÁT, KIRE BIZTOK PÉNZT. A North Ave. State Bank-nál pénze TÖKÉLETESEN biztos helyen van és kamatozik. Ha megírtátek bennünket bizalmával, hivatkozzák CHARLES E. SCHICK alelnök, vagy OTTO G. ROEHLING pénztárnokra.

Hozassa ki családját. Az ehhez szükséges okiratokat kiállítjuk Önnek.

A kivándorláshoz szükséges utlevelét Magyarországon budapesti képviselőnk, Dr. Szász Barnabás, (lakik Budapest, VI. Andrassy-ut 49. szám alatt); Cseho-Szlovákiában pedig kassai megbízottunk, Dr. Fenyő Árpád (lakik Kassa, Fő-utca 73. szám alatt) szerzi meg a mi megkeresésünkre.

UTLEVELÉLT megkérjük Önnek a lehető legrövidebb idő alatt. ADÓGYEIT elintézzük, egyuttal kijárjuk Önnek az adóban fizetett többlet visszatérítését.

Itteni, ugy hazai peres és perenkívüli ügyeit elintézzük szakszerűen. PÉNZT KÜLDUNK AZ ÓHAZÁBA gyorsan, biztosan és olcsón.

HAJÓJEGYET ELADUNK Antwerpennek, Hamburgnak, Brémának és egyáltalán mindenová a társaság által megszabott árban. Hazai értékpapirokat és bondokat veszünk és eladunk. Kérje árjegyzékünket.

G. LÉVAY & CO.

300-119th Street, Whiting, Ind.

MOHAWK SHOE STORE

522 és 524 W. North Ave. Chicago, Ill. a Mohawk Str. sarkán.

Miért adhatjuk ily olcsó árban?

Mert mi bukkott áruházasokat vásárolunk ki és csodálatos gondnokiól veszünk. Képzészetlén fizetjük minden portékácat és így vevőinknek nyújthatjuk az ezáltal elért előnyt. Cipők az egész család részére \$1.00-tól \$3.00-ig.

terjedő megtakarításai minden páron. Jótállunk minden túllunk vásárolt cipőért és a pénzt kívánógra azonnal visszafizetjük.

Ne mulassza el minden csütörtöki nagy \$1.98 cipőkiadásunkat! Értékük \$5-ig. Elküldjük a cipőket Európa minden részébe. A csomagolás ingyen. Hozza el egyéb küldeményét és egybe csomagoljuk. Üzletünkben magyarul beszélhet.

Men mag VEGYUE Róvid... Egyet... gyarok... ez... azonban... ható támo... A szit... dül az am... zive tehet... Erre... és válaszo... nek, a jó... A szit... szánt ad... de beklod... Bldg., You... Hungarian... City.)... A Sz... kint... A Lengyel... tanjál... ur gyú... Muddy, H... Janos, Nag... Mihály... Varga Gy... za, Mikó... József, Sz... Dudás B... muel, Boj... Ráski Joz... ván, \$1: Bu... loch Pál... Matusz A... Mező... szikó... György... György... Eldorado... meth Jan... Janos, Nag... Miklós, \$1... Bende Ka... zsef, Kott... Farkas Ist... vac, Mező... Együtt \$1... Harriabu... ra Agostó... \$2: Kish... Lajos, \$1... József... Nagy János... Bárdos Al... nos, Kish... Bertalan... Harco, H... dor, Hill... József... Nagy János... Andras, P... \$2:50: A... Farkas Ma... nos és Be... Gincz Pau... Marics Jan... tyas, Sz... tusz János... Farkas P... Andras, \$... Bárdos Al... nos, Andras... \$55.00... Wasson... Rafael... \$2: Setty... Osury And... József... Conneau... Galamb... Pápay és... József... \$25: Adó... Egyet ad... \$1: E. E... János, Du... vics István... Károly, \$3... Jánosné, P... Gompolc... teraty Joz... nos, Geor... Antal, 15... Kolyi Mik... talan, Fod... vath Andrá... ifj. Kovács... László Sar... Mihály, L... Géry János... Lengyel Fe... gy Gyula... Szucs Istvá... ván, Rigo... Imre, Nagy... Sándor, K... Major Zsig... Ferenc, Bas... bó Pál, Gy... rené, Szar... lan, Vaszil... János, Palá... Laczko Lás... rás, Megyes... ter István... bias Zsigmu... nos, Kovács... vics Mihály... József... Mercer, Pa... gyűjtése... \$8: Porkol... Ambrus, R... Porkolab P... Félegyházi... Bón, Kasz... dei Simon... Bajkán Lás...

GYÁROK AZ BA

AN, SABBAN EGOLCSÓBBAN

a mi állami lital

szeköttetések van. tázetekkel,

álytonos emelked. általunk már ezéltt am küldeni, ha most em fogyott.

LAGBA KIÁBA A

kja volt a mi állami ábrára is minden mal. ezentul is hozzánk, t és rendelheti meg nek való segélyezése, ezése céljából.

den van reggel 9-től ton este 8:30-ig, va- 2-ig.

IAL BANK NGNS

AVENUE, e sarkán, ILL.

ATE BANK GO

BEE ST. SARKAN. rülből \$270,000

.000 dollár

taiból. Nehéz munkák TEK EL REGI. JOHIR- nyugó ÁLLAMI INTÉZ. ok. Mindennemű, a bank- zalommal hozzánk.

KIRE BIZTOK PÉNZT. es TÖKÉLETESEN amatozik. al, hivatkozók CHARLES ROEHLING pénztárnok.

ehhez szükségelt nek Önnek.

het Magyarországon buda- s. (lakik Budapest, VI. Szlovákiában pedig Kassai Kassa, Fő-utca 73 szám

a lehető legrövidebb idő kijárjuk Önnek az adóban

di ügyeit elintézzük szak- di gyorsan, biztosan és ol-

ennek, Hamburgnak, Bré- fárság által megszabott

& CO. Whiting, Ind.

AWK

Chicago, Ill.

sarkán.

olcsóárban?

rolunk ki és csőtömög- ákákat és így vevőink-

0-ig.

csütörtöki nagy l Értékük \$5-ig.

en részbe. A csomagolás egybe csomagoljuk. ul beszélhet.

Mentsük meg a szibériai magyar hadifoglyokat!

VEGYÜK KI KOPORSÓJUKBÓL AZ ÉLVE ELTEMETETT MAGYAROKAT.

Rövidesen utra kelnek Szibéria felé a magyar vörös kereszt egyület küldöttel, hogy felkeressék a Szibériában szenvedő rabmagyarokat. A vörös kereszt küldöttel munkája akkor járhat azonban csak eredménnyel, ha az amerikai magyarság kézzelfogható támogatását viszik magukkal.

A szibériai szerencsétlen rabmagyarok sorsa most már egyedül az amerikai magyarságtól függ. Az amerikai magyarság nagy szive teheti csak lehetővé a várva várt szabadulást.

Erre a célra MINDENKINEK adnia KELL. Erre a kérésre az válaszolhat csak NEM-mel, akinek lelkeből kiégett a szeretetnek, a jószágnek, a tisztaságnak UTOLSÓ szikrája is.

A szibériai hadifoglyok kiszabadítására és hazaszállítására szánt adományokat elfogadja A SZABADSÁG kiadóhivatala is, de beküldhető az Amerikai Magyar Szövetségnek (206 K. of C. Bldg., Youngstown, O.) vagy az American Relief Committee for Hungarian Sufferers-nek Hotel McAlpin, Room 304, New York City.)

A Szabadsághoz befolyt adományok folytatlagos, — hetedik — kimutatása.

A Lengyel & Kish cég bel- tagjai és Varga Gyula ur gyűjtése: \$ 166.75

Muddy, Ill. \$5: Császár János, Nagy János, Bujaki Mihály. Váradi József, Varga Gyula, Lengyel Géza, Mikó János, Lakatos József \$2. Liptai Agoston, Dudas Elek, Nagy Sámuel, Bokji István, özv. Ráski Józsefné, Bujaki István. \$1: Bujaki János, Balogh Pál, Ignácz János, Mátusz András, Nagy János, Mező Károly, János, Jeszák Mitro, Kurta György. \$25: Pulacsy György. — Együtt \$58.75.

Eldorado, Ill. \$5: Ne- meth János, Kovács János, Nagy Lajos, Varga Miklós. \$1: Dobos István, Bende Károly, Kosh József, Kotai Sándor. \$0: Farkas István, Tony Bukovae, Rafael Claura. — Együtt \$18.50.

Harrisburg, Ill. \$5: Zva- ra Agoston, Vámos János. \$2: Kish András, Bárdos Lajos. \$1: Özv. Csönka Józsefné, Hézai András, Tóth János, Tóth József, Bárdos Aladár, Csuri János, Kish Sándor, Farkas Bertalan. — Együtt \$22.00.

Harco, Ill. \$5: Kormos Dor, Halász Mihály, Halász Dor, Trencsik István, Nagy László és neje, Káves András, Felso Káro János. \$2.50: Csendes István. \$2: Farkas Márton, Molnár János és neje, Bona Gyula, Csuti Pap József. \$1: Farkas János, Juhász Mátyás, Szabó József, Barus János, Bokji Márton, Farkas Ferenc, Molnár János, Radacsi András. \$0: Bar- dus Andrasné. — Együtt \$55.00.

Wasson, Ill. \$5: Kish Bafael, Nemeth Gábor. \$2: Serty Flenimino. \$1.50 Csury András. \$1: Kormos József. — Együtt \$14.50.

Conneaut, O. Varga Ber- talan, Fodor János, Pápay Sándor, Kacsó József gyűjtése: \$ 125.00

\$25: Gróf Majláth József Egylet adománya. \$15.50: a Ref. Egyház. \$5: Rindó János, Dudás Sándor, Kovács István, Esterházy Károly. \$3: Özv. Palágyi Jánosné, Pápay Sándor, Compoly János. \$2: Li- teráty József, Kosztó István, Gezzi András, Pataki Antal, Desanda János, Kolji Miklós, Varga Ber- talan, Fodor János, Horvath András, Török János, ifj. Kovács József. \$1.50: László Sándor. \$1: Takács Mihály, L. Palágyi Ferenc, Gezy János, Gezy Gábor, Lengyel Ferenc, Esterházy Gyula, Kacsó József, Sücs István, Gezy István, Rigó Sándor, Takács Imre, Nagy József, Simon Sándor, Kanócz Mihály, Major Zsigmond, Horvath Ferenc, Bassa István, Szabó Pál, özv. Kovács Fe- rencné, Szikromán Bertalan, Vaszily Mihály, Tóth János, Palágyi József, id. Laczkó László, Szabó And- ras, Megyesi János, Szűs- zter István, Binó János, Tó- bias Zsigmond, Oláh János, Kovács Mihály, Ko- vács Mihály, id. Kovács József.

Merzer, Pa. Varga József gyűjtése: \$ 114.00

\$8: Porkoláb József, Tóth Ambrus, Rác Ferenc. \$5: Porkoláb Pál, Prok Ferenc, Félégyházi Imre, Halász Béni, Kusznér László, Erdői Simon, Bajkán Simon, Bajkán László, Laci Sán-

dor, Jenei István, Porko- láb János, Horkaji Imre, Kocsis Miklós, Boci Miklós, Rakosi János, Madaji János, Csordás József és Varga József.

Medina, O. RabiR László és Klímko Mihály gyűjtése: \$ 71.00

\$25: A Verhovay Egylet adománya. \$5: Klímko Mihály, Simon András. \$2: Tóth Károly, Fodor Ambrus, Jakab Ferenc. \$1: Csaki István, Szilágyi La- jos, Braun Henrik, Hor- kai István, Górdán János, Szaniszló Mihály. Szaniszló János, Puscsó Károly. \$2: Kovács Sándor, Metti Ferenc, Babik László, Tóth József, Barnóczky Imre, Komjádi György, Konecz János, Konecz Pál, Czapp György, Dicsvázi István, Gecsó István, Veréb József, Adam György, Nemeth János, Soltész Lukács, Urbán János, Szabó József, Czako István, Veszefélszi Gyula, Rad- manovics Mátyás, Söröző Gyula. \$0: Stefan Gyula, Vojtkó Sándor.

Dayton, O. Kovács Endre ref. lelkészén befolyt adományok: \$ 41.00

\$10: Ref. és Luth. B. Egylet. \$5: Ref. és Ev. Ifj. Egylet, Berecz Károly, Tallodi Sándor, Bocskay Gusztáv. \$3.55: A ref. templomi persely. \$2.45: a ref. vasárnapi iskola tan- ulói. \$2: Kovács Endre lelkész. \$1: Molnár József, Danyi Mihály, Simon Mihály.

Nagy István, Bentleyville, Pa. \$ 40.00

Jenners és Ralfton, Pa. Kruppa Pál és Sücs Ignác gyűjtése: \$ 39.75

\$5: Szakács Sándor, Szűcs Ignác, Kruppa Pál, Tótyó Kálmán. \$3: Magdus Sándor, Resku István. \$1: Vana- ranay András, Eszlinger Ferenc, Zagyi István, Lis- ta János, Kraiger István, Halász Lajos, Horváth János, Závasz Gábor, Bányai Mihály, Geber János. \$0: Szakács József, Suszter Agoston, Timár János, Makos István, Klis- man Mihály, Stark Alajos, 25c: Belecsal Mihály, Pol- lák Mihály, Frank Péter.



Honfitársaink nagy része kíséző felügyelete alatt utazik haza.

ZÁRÓ C. HENRY magyar bankár honfitársaink nagy részét kíséző felügyelete alatt küldi, aki New Yorkból Európába vi- zsi az utasokat. Elhatározta, hogy elküldi megbízottját és így mindazok, akik hadifoglyokként segélyezve utaznak, az Egyesült Államokból való távozásuk pillanatától Európába érkezésükig megkímélve minden kellemetlenségtől. Záró C. Henry megbízottja gondoskodik és utána néz annak, hogy az utasok kedvező körülmények között és a legelőnyösebb visz- gálattal érjék el hazájuk felé. Mindazok, akik esztalokozni szeretnének ehhez a csoporthoz, azonnal lépjenek érintkezésbe Záró C. Henry magyar ban- kárrel.

HOZZÁTARTOZÓK KIHÖZÁRÁSA EURÓPÁBÓL

ZÁRÓ C. HENRY megbízottja egyszersmind felkeresi azoknak a honfitársaink- nak rokonait is, akiket ki akarnak hozatni. A megbízott kifizeti továbbá mindazo- kat a pénzeket, amelyeket ZÁRÓ C. HENRY New York állam bankfelügyelete alatt álló bankár által küldtek.

Mindazok, akiknek szándékukban áll hozzátartozóik kihozatása, vagy a kik pénzét óhajtának küldeni számukra forduljanak felvilágosításért Záró C. Henry magyar bankárhoz.

Pénzküldés

ZÁRÓ C. HENRY, New York állam bankfelügyelete alatt álló bankár fel van hatalmazva a kábel és pósta utján való legalacsonyabb árak mellett pénzküldésre.

Pénzváltás

ZÁRÓ C. HENRY, New York állam bankfelügyelete alatt álló bankárnak min- denki nagyobb mennyiségű arany, ezüst és papírpénz van készletben, amelyet a leg- elősebb napi áron ad el.

Követelések behajtása

ZÁRÓ C. HENRY, New York állam bankfelügyelete alatt álló bankár segíté- gere van honfitársainak bérek és más cimen járó pénzek behajtásában.

Liberty Bondok

ZÁRÓ C. HENRY, New York állam bankfelügyelete alatt álló bankár Liberty Bondokat a legmagasabb napi áron vesz.

Utlevelek

ZÁRÓ C. HENRY külön alkalmazottat tart abban a célból, hogy segítséget nyújtson honfitársainak az utlevelek megszerzésében. Ennek az alkalmazottnak szolgálata teljesen díjtalan.

Jöjjön személyesen vagy írjon

ZÁRÓ C. HENRY Bankár

39 Cooper Square, New York City

Molnár Gábor, Steubenvil- le, O.	5.00	Krenzerics János, Broad- ford, Pa.	9.00
Fogarassy Sándor, Pos- ton, O.	5.00	Rakaczky Imre, Latrobe, Pa.	1.00
Farkas András, North To- nawanda, N. Y.	5.00	Bognár Mihály, Utica, N. Y.	1.00
Gáspár Pál, Flint, Mich.	5.00	Rácz János, Aurora, Ill.	1.00
Kranycz József, Highland Springs, Va.	5.00	Kish József, Waukeesa, Wis.	1.00
Tóth Pál, Minneapolis, Minn.	5.00	Márk János, E. 82. St., Cleveland, O.	50
Pordán József, Mish- awaka, Mich.	5.00	Összesen: \$ 817.25	
Luj Bertalan, Braddock, Pa.	5.00	Előzőleg kimutatott ös- szegek: \$7,280.19	
Kopeczky János, Asbury, N. J.	5.00	Az eddigi gyűjtés eredmé- nye összesen tehát: \$8,097.44	
Boriska György és neje, Allegheny, Pa.	5.00	Az Egyesült Magyar Egy- letekhez elküldött ös- zeg május 17-ig: \$4,646.91	
Berta János, Durand, Mich.	5.00	Ami napon elküldünk: \$ 817.25	
Kuczmód László, Mercer, Pa.	3.00	A Committee for Hunga- rian Sufferers, New York City címére el- küldve: \$2,633.28	
Öresz János, Aurora, Ill.	2.00	Összesen: \$8,097.44	
Mihóká György, Aurora, Ill.	2.00	vagyis a Szabadsághoz május 18-ig beérkezett teljes összeg.	
Csoltész György, Aurora, Ill.	2.00		
Iván István, Akron, O.	2.00		
L. Chernin, Akron, O.	50		
Kerek Mártonné, Colum- bia, Pa.	2.00		
Sáfrán Lajos és családja, Almont, Mich.	2.00		
Dávid Ferenc, Belleville, Ill.	2.00		
Kiss S., Kingston, N. Y.	2.00		
Tóth Ilésné, Indiana Harbor, Ind.	2.00		
Peter Jenőné Lynch Mines, Ky.	2.00		
Kovács József, Wyandotte, Mich.	2.00		
Mrs. Sam. Farkas, Du- quesne, Pa.	1.00		

PÉNZKÜLDEMÉNYEK a legolcsóbb napi árfolyam mellett

HAMBURG	ROTTERDAM	TRIESZTE
MAJUS 22 MONGOLIA	MAJUS 22 NOORDAM	MAJUS 27 DUCÁ D'OSTA
22 ADRIATIC	JUNIUS 1 N. A. AMERICA	27 CRETIC
JUNIUS 1 KOLUMBIA	JUNIUS 10 ROTTERDAM	JUNIUS 2 AMERICA

Kérjen hajójegyzéket írjon e címre: MORRIS ENGEL BANKÁR 128 Greenwark Street, NEW YORK CITY.

HAJÓJEGYEKET

állítok ki úry az óházába, mint az óházából Amerikába. HOZZÁTARTOZÓI KIHÖZÁR- TOM AZ ÓHÁZÁBÓL. A legkínőbb hajón, a társas- ságok eredeti árai mellett. Utlevelet beszerzem. PÉNZT küldök Magyarországra bármely területre az arancmól mellett a legalacsonyabb napi árfolyamon Bankutalványt a legmegbízhatóbb óházai ban- kokra küldök. KÖZJEGYZŐI okiratokat szak- szerűen állítok ki. Jöjjön sze- mélyesen vagy írjon M. FODOR Államilag engedélyezett Broker. Pénzküldés és Hajójegy Intézetéhez 430 CHAPIN STREET, SO. BEND, IND. Több mint 20 év óta szolgálja becsülettel a magyarság érdekeit. k c z

GYOMORBAJOK.

Azok az idők már régen elmúltak, amikor az embereknek gyomorba- jót kellett tartaniuk. Gyomorba- jok legerősebb ellensége, a Triner- féle amerikai keserű bor Elixir a bajt okozó kezéből régen kivette a fegyvert. A Triner-féle amerikai keserű bor Elixir mindig győzedel- mesen mérkőzik meg a bajt okozó ellenféllel. A legjobb bögyök, győ- kerek és ágak kevérekből készült ez a földön szer, aminek jóbát sze- les kítón nem tallini. Mindenfélle gyomor rendellenesség, esetében bámulatos hatásnak bizonyult. A Triner-féle Angelica Bitter. Tonic egy másik igen kítűnő orvosság. Megerősíti az emberi természetet és segiti a beteg emelt abban, hogy egészséget ismét visszanyerje. Pa- tikában, vagy üzletekben kapható. Joseph Triner Company, 1333-43 S. Ashland Ave., Chicago, Ill. 119

Nyitraynál

Az Új-Kis-ó-Házában vehet legalkalmasabban valódi, hazai ékszer, hangszert, pipá- féket, gazdálági szerszámokat, könyveket. Kérjen nagy képes árjegyzéket valódi hazai 14 ka- rátos arany órákra, fűzőkre, gyűrűkre, óráláncokra, nyaklánc- cokra. Eljön és Waltham órák- ra, valódi hazai ezüst láncokra. Tájétk pipák és szipkák nagy választékban. "Adler", "Weisz" és "Nyitray" tájtek állandóan raktáron. Valódi Solingen-i bo- rotvák, hajvágógepek, daráló- gépek, lemezek nagy választék- ban. KERJEN ÁRJEJYZÉKET! EMIL NYITRAY 224 East 19th Street, New York, N. Y. k c z

MISS LA RUE SZABADON.

Jaqueline La Rue fiatal leányt, akit Martin M. Bay- vel együtt helyeztek vád alá posta útján elküvetett csalás miatt, szabadon bocsátotta a szövetségi bíróság. Breitenstein szövetségi helyettes ügyész elej- tette ellene a vádat, s bejelent- tette, hogy csak tanúként tar- tották őt fogva Bailey elítélte- téseig.

LOGANVÖLGYI MAGYAROK.

Családjá kihozatalához szükséges okmányokat elkészítem. Hajóje- gyeket az összes vonalakra eladók. Pénzt a világ minden részébe felelősség mellett küldök, a legol- csóbb napi áron.

DOMONKOS JÓZSEF

KÖZJEGYZŐ, LOGAN, W. VA. BOX 863. h c

SEGÉLYZESI SZALLITMÁNYOK

MAGYARORSZAG, Románia, Erdély, Csehslová- kia, Jugoszlávia és Ausztriába. A KURZ SZOLGÁ- LAT UTJÁN TELJES JÓ TÁLLAS MEL- LETT A CIMZETT OTTHONAIG. Heti hajóindulások. Címeze szállitmányát: CHAS. KURZ & CO., INC. 316 North Second St., Philadelphia, Pa. Teljes felvilágosításért írjon: CHAS. KURZ & CO., INC. SHIPAGENTS AND COS- TUMS HOUSE BROKERS Forwarding Dept: Room 1036 Drexel Bldg. 5th & Chestnut St., Philadelphia, Pa. ALAPITVA 20 EV ELŐTT. EXPORT. IMPORT. k c z

HA PÉNZT AKAR HAZA KÜLDENI, HAJÓJEGYET VENNI,

avagy bármilyen hazai ügy elintézésében tanácsra van szüksége, írjon vagy keressen fel: RIZSAK JÁNOS 127-2 STREET, PASSAIC, N. J. 105, 7 10 18 19 22 25

Perth Amboy, N. J. és környéki magyarság szives figyelmébe.

Mielőtt házat, vagy lotot, farmokat akar ven- ni, kérje ki tanácsomat. Szivesen állok magyar testvéreim rendelkezésére. Magam is házépítéssel foglalkozom.

ELADOK HÁZAKAT, LOTTOKAT, FARMOKAT a Lihigh Parkban, Budapest környékén.

A Massopust testvérekkel állok összeköttetés- ben. Ha házat akar venni, keressen fel bármikor. Van több eladó házam, részben új, részben ré- gieik a környék, melyeket ha felkeres, jutányos áron megkaphat.

Közjegyzői ügyeket pontosan elintézek.

Keressen fel az alábbi címen: VERÉB JÁNOS Magyar Építési Vállalkozó. Lakás: 790 Amboy Ave. Iroda: 692 State St. Telephone: 1827 Telephone: 322 PERTH AMBOY, N. J. 113, 15, 19

Dr. KIRÁLY L. ALBERT

ORVOS ÉS SEBÉSZ IRODA ÓRÁK: Reggel 9.30-11, délután 3-5, este 6.30-7.30. Vasárnap délelőtt 10-11. 2607 Lorain Avenue, Cleveland, O. A SZABADSÁG IRODÁJA FELETT. Irodai Tel. Central 3762 W. LAKÁS: 1436 WEST 101-K UTCA Ohio State Lorain 653-W.

CHROME, N. J. ÉS VIDÉKE

MAGYARORSZAG SZIVES FIGYELMEBE. MÁR KÜLDÜNK PÉNZT MAGYARORSZÁGBA, valamint a világ bármely részébe az American Express Co. útján. HAJÓJEGYEKET eladunk a hajótársaságok eredeti árain. Hazavándorlók részére a szükséges utleveleket rövid idő alatt megszerezzük.

YURONKA TESTVÉREK

HAJÓJEGY ÉS PÉNZKÜLDŐ IRODÁJA. CHROME, N. J. 119, 25

HAZAUTAZÓK FIGYELMÉBE!

Biztos utazás Magyarországra, Cseho-Slovákiába, Romániába, Jugoszláviába az alanti gyors hajókon: ARGENTINA indul ... Junius 5-én PATRIA indul ... Junius 10-én SUSQUEHANNA indul Junius 12-én CANADA indul ... Junius 29-én

HA AZ UTLEVELE megvan, indulhat azonnal. HA AZ UTLEVELE nincs meg, írjon hozzám azonnal és azt a legrövidebb idő alatt megszerzem. UTASAIMAT SZEMÉLYESEN kísértem ki és teszem fel a hajóra. MINDEN ÜGYBEN — akár óhazai, akár itteni — keressen fel irodámat, ügyét pontosan és lelkiismeretesen elvégzem.

Ifj. Seeman József

Törvényes Hajójegy, Pénzküldő és Közjegyzői Irodája. 228 Smith Street, Perth Amboy, N. J.

PÉNZKÜLDEMÉNYEKET

Magyarországra bármely részébe, teljes felelősség mellett, a legolcsóbb napi árfolyam szerint to- vábbítunk. Mokray Testvérek állami felügyelet alatt álló pénzküldők. Utlevelet és az utazáshoz szüksé- ges iratokat megszerezzük.

MOKRAY BROTHERS

150 Second Street, Passaic, N. J. k c z

SEGITS AZ ÉHEZŐ ROKONAI DON

most mikor küldhet ÉLELMI ÉS RUHANEMŰEKEKET amit szemei látnak és biztosítva van a Lloyd Insurance Company a világ legnagyobb biztosítói intézeténél, házhoz szállitva. Kérjen bővebb felvilágosítást.

INTERNATIONAL COMMERCIAL HOUSE

210 Second Ave., New York, N. Y. k c z

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

A RÁKÓCZI EGYLET FÜGYÜLÉSE.

Kiküldött tudósítók jelentése.

Az amerikai magyarság egyik legnagyobb s leghatalmasabb testülete, a Bridgeporti Rákóczi Magyar Betegsegélyző Egylet...

PENNSYLVÁNIAI MAGYAROK!



CANNONSBURGH, MONONGAHELA, DONORA, MONESSEN, PA. és környéke magyar-ágának szíves figyelmébe.

JOSEPH BARTEK The Tailor 1003 Main Street, Wheeling, W. Va.

NEW YORK ÁLLAM NÉPE NEVÉBEN.

Horváth Teréz, Horváth Erzsébet, Horváth István és ha ezek bármelyike halott, akkor az ő törvényes örökösei...

Horváth Teréz, Horváth Erzsébet, Horváth István és ha ezek bármelyike halott, akkor az ő törvényes örökösei...

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ahulított hálás köszönetet mondok a Colonial Life Insurance Co-nak, a miért elhalt gyermekem után szíves volt 309 dollár halálbontást...

MALONEY & MALONEY a kényvezető ügyvédek. 703 D. S. Morgan Bldg., Buffalo, N. Y. 107, 13, 19

Minden veszély nélkül kísérelve utazhatik az óhazába július 15-ikén. Ezen gyors hajó 10 nap alatt megy TRIESTBE...

LEHULT BIMBÓ. Windber, Pa. — Lepedő János 535 R. R. streeten levő otthonába mélyszégyenű bánat költözött...

SZÉP NAGY HAJFONATA van azon nőknek, kik VERVENA DANDRUFF DESTROYER és VERVENA TONIC-et használnak...

VERVENA LABORATORY, Inc. 1263 N. Paulina Street, Chicago, Ill.

Azonnal megszünteti összes fájdalmait Hoffman Bitter Wine

A Uniontowni Ifjusági Kör színe hozza A SÁRGA CSIKÓ-T MAJUS HÓ 30-ÁN, DÉLUTAN 3 ÓRAKOR

MEGHÍVÓ! Magyarok! Szülőházánk megint csatasorba hív. Csafasorba hív azért, hogy mentük meg Szibériában szenvedő vérünket...

SÉRVBEN szenvedett 14 keserves estendeig, a legveszedelmesebb és a legfájda masabb szaggatás gyötörte és az ágyhoz láncolta ezt az embert...

Védje meg az Arcát PATTANÁSOKTÓL, SZEPLŐKTŐL, MAJFOLTOKTÓL, KIÜTÉSEKTŐL A VILÁGHIRŰ MARGIT Krémmel MARGIT Szappannal.

LELKISMERETLENSÉG a beteg emberek hiszékenységet kihasználja. CSAKIS ISMERT GYÓGYSZEREKET vásároljon és ha valaki hamis gyógyszert kínál Önnek...

HA JÓ akar VAGY GRAND MA 317 SOUT LOS AN...

CALIFORNIA ÉS A NYUGAT.

Közi Bakcsy Kornél a Szabadság californiai képviselője. 712 GARLAND BLD. (Broadway) LOS ANGELES, CAL.

MAGYAR MENEKÜLTEK MEXICÓBÓL.

A mexicói forradalom hullámai átostaptak Mexico legszél-
sebb nyugati államaira is. A
különböző bevándorolt nemze-
tiségek ez államok több vidé-
kére menekülni kénytelenek,
mert az ott lakó indián törz-
sek, amelyek a forradalmáro-
kat segítik, ennek örve alatt
rajta ütnek a fehér teleplők-
re is. Az elmúlt héten a vidé-
kekről több száz menekülő esá-
lád érkezett a Catalina neví
gözhajóval San Diego kikötő-
jébe. Erdekese, hogy a menekül-
tek közt volt egy magyar esá-
lád is. Torosi Péter, a felesége
született Krizsán Mária és a 14
éves Péter, a nyolc éves Juliska
és az öt éves John 1913-ban
vándoroltak az Egyesült Álla-
mokról Mexikóba. Chihuahua
Államban telepedtek le, ahol
Torosi Péter egy kis birtokot
vásárolt és ültetvényes lett.

LOS ANGELES FEJLŐDÉSE.

Minden jel arra vall, hogy
Los Angeles rövidesen nem-
csak California, de az egész
nyugat ipari központja lesz.
Most fejezték be a Goodyear
gyár hatalmas építkezését és
már hozzá kezdtek két újabb
hatalmas gyártelep építéséhez.
Az egyik szintén gummi gyár
lesz és építési költségei három
millió dollárba fognak kerülni,
a másik egy kémiai gyártelep
lesz és építési költségei megha-
ládják a két millió dollárt.
Mind a két gyár építését még
ebben az évben be fogják fe-
jezni. A két gyár több ezer
munkást fog foglalkoztatni.

ELZAVART BETÖRŐ.

Michael Relich kora hajnal-
ban arra ébredt, hogy gyanus
neszt okoz valami lakásának
földszintjén, a Sylvia avenue
14925 számú házában. Revol-
véré magához véve, vigyázva fel-
esont a földszintre, a lépcső al-
ján hirtelen felgyújtotta a
villamos égőket, mire az elcsi-
pett betörő bukácsolva töre-
kedett a feltört ajtóhoz
jutni, s bár Relich elü-
tötte rá a revolver minden töl-
tését, sikerült a lakásból kime-
nekülnie. Relich újból meg-
tölte fegyverét s utána rohant,
s bár még az újabb hat golyót is
utána eresztette, a betörő 58
dollár zsákmánnyal elmenekült.

SÁNDOR J. VIGG

Magyarul beszélő ügyvéd és
jogtanácsos. 620 San Fernando Building,
406 South Main Street.
LOS ANGELES
California.
Telefon: Broadway 4149

A OUKOR KIVITEL ELLEN.

NEW YORK, május 18. —
Armin W. Riley, a szövetségi
igazságügyi hatóság állam osz-
tályának vezetője, amelyik az
élelmiszerüzemeket ellen jár el,
Washingtonból táviratilag kérte,
hogy rendelkezék el azonnal a
kukorika kivitel tiltással. Felhatá-
lazzák a kukorika kivitelre a biz-
tos, hogy egy szép és jó mulat-
ságon vesz részt az, aki azon
megjelenik.

CALIFORNIA.

HAJÓJEGYEKET bármilyen ha-
jóra eladunk. UTALÉVELT beszerzünk
CSALÁDJÁT kihozatjuk és az
okmányokat elkészítjük.
PÉNZT ÉS CSOMAGOT teljes
felvételre, minden 57000 forint
küldünk az órázba. Pénz-
váltás. CALIFORNIAI telkeket és há-
zakat veszünk és eladunk.
Pontos magyar kiszolgálás.
THEODOR REPAY
Ferguson Steamship Agency.
222 SO. BROADWAY
Los Angeles, Cal.

Megnyílt az új Californiába!

On eddig csak a hírt hallotta Californiának, de ki-
merítő, részletes felvilágosítást még nem kapott, a ca-
liforniai farmokról és egyáltalán a californiai gazda-
sági viszonyokról.
Amióta carlsbadi földünk eladásáról szóló hirdetése-
ink megjelentek, százzal kapjuk a keleti magyarságtól
az érdeklődő leveleket. Ez csak azt igazolja, hogy min-
denkit meglepett a mi ajánlatunk.
Pedig az a tiszta valóság, Carlsbadi földünk mind ir-
rigálva és kész termő állapotban vannak és tíz akorral
megvehető mindenki úgy magának, mint egész család-
jának a jövőjét és boldogságát.
Forduljon Ön is egész bizalommal hozzánk. Mi azon-
nal magyarul válaszolunk a levelére és az igazságos
híven megírunk mindent egy mi carlsbadi földjeinkről,
mint általában a californiai gardálkodásról.

SOUTH COAST LAND Co.
712 GARLAND BLDG.
LOS ANGELES, CALIFORNIA.

EGYHÁZI HIREK.

HIREK A PITTSBURGHI ÉS VIDÉKI REFORMÁTUS EGYHÁZ KÖRÉBŐL.

Istentiszteletek.

Pünkösöd első napján a követ-
kező istentiszteletek tartanak:
1. Reggel pont nyolc órakor ün-
nepi istentiszteletek és urvaso-
raoztás Rankinban. 2. Délután
11 órakor Pittsburghban les-
z ünnepi istentisztelet és urvaso-
raoztás. 3. Ünnepe másnapján
reggel pont nyolc órakor urva-
sorozás Traversonyban és
vidékén lakó testvéreinknek szá-
mára a gladdeni U. P. templom-
ban. 4. Délután 11 órakor ünne-
pet berekesztő istentisztelet
Pittsburghban. Május 30-án, pün-
köst utáni vasárnap reggel pont
nyolc órakor urvasorozást tart
a pittsburghi lelkeszkisegi-
társaságban Canonsburgban.

A Pittsburghi református ma-
gyarság adománya a szibériai
folyók javára.

A pittsburghi református ma-
gyarság az összes háborus mun-
káiból kivette a maga részét s
leróta kötelességét egy a foga-
dott, mint a szülő háza iránt.
De egyetlen egy mozgalom sem
volt olyan egyetemes jellegű,
mint a szibériai folyók javára
hazaszállítása. Az egyház és egy-
letei erre á célra május 16-ig,
amikor a grüjstét lezártuk 1349
dollár és 50 centet adtak össze.
Ez az összeg az amerikai ma-
gyar szövetség útján szállított
be rendez helyére, az amerikai
Veres Kereszt Egyesülethez. A
példaadó cselekedet magában
hordja a buzgó, áldozatkész hi-
veket a dícséretét. Áldás leg-
yen minden munkájukon.

Esztétikusok.

Az elmúlt héten két ifjúpár
lépett házassági szövetségre a
pittsburghi magyar református
templomban a nagykövesdi szűl.
Vad Sándor és a kistárkányi
Babják Mária, akik áldozó esü-
törtökön délután esküdtek egy-
másnak örök hűségét. Tanúk
voltak: Farkas Bálint és Nagy
Bálint. 2. Uveges Lajos és Ho-
lácsy Juliánna pedig szombaton
léptek házasságra. Tanúk vol-
tak: Brook Lajos és Juhász Mi-
hály.

Előleges értesítés.

A pittsburghi ref. egyház egy-
letei közül a Lovánthy Zsuzsán-
na nő egyet pünkösöd után kö-
vetkező szombaton tartja 23-ik
éves működésének az évforduló-
ja alkalmából a Bakers Hallban
jubileumi tancsmulatságát. Min-
denek el vannak készítve s biz-
tos, hogy egy szép és jó mulat-
ságon vesz részt az, aki azon
megjelenik.

HAJÓJEGYEKET bármilyen ha-
jóra eladunk.

UTALÉVELT beszerzünk
CSALÁDJÁT kihozatjuk és az
okmányokat elkészítjük.
PÉNZT ÉS CSOMAGOT teljes
felvételre, minden 57000 forint
küldünk az órázba. Pénz-
váltás. CALIFORNIAI telkeket és há-
zakat veszünk és eladunk.
Pontos magyar kiszolgálás.
THEODOR REPAY
Ferguson Steamship Agency.
222 SO. BROADWAY
Los Angeles, Cal.

REGÉNY.

GRANT KAPITÁNY GYERMEKEI

IRTA: WERNE GYULA.

— Nagyszerű! kitűnő! felsé-
ges! Hát Franciaország? Mert
én francia vagyok s szeretném
megtudni, hogy hová tarto-
zom.
— Franciaország. — felelt
Toliné nyugodtan. — Angolor-
szághoz tartozik. Fővárosa Ca-
lais.
— Calais! kiáltott Paganell!
— Hogyan? Azt hiszed, hogy
Calais még most is Angolország
hoz tartozik?
— Igenis, uram és ott lakik
a kormányzó, Napoleon lord...
Ez többi szavakra Paganell
majd szétbukadt nevetében.
Toliné nem tudta, hogy mi le-
te a tanárt.
— Látja ön! — szölt az ör-
nagy nevette Paganellhoz. —
Nem volt-e igazam, mikor azt
mondtam, hogy a tanuló Toliné
jobban fogja tudni, mint ön?
— Bizonyára, órnagy bár-
om, — viszonzá a tudós.
— Ah! hát így tanítják a
földrajzt Melbourneban! Ezek
asztán a hatalmas hódítók! —
Európa, Ázsia, Afrika Amerika,
Océánia, az egész világ az an-
goloroké! Teringgettél ilyen il-
domos oktatás mellett nem es-
dálom, ha a benszülöttek meg-
hódolnak! Ej ha! Toliné, hát
a hold, fiam, nem az angoloroké!
— Az lesz, — felelt a fiatal
vad komolyan.
— Arra aztán Paganell fölállt.
Most már nem bírta kiállni.
Odább sétált a tanyától mint-
egy negyed mérföldnyire, hogy
kinevesse magát tetzésre sze-
re s elmúljanak kacagó gör-
csei.
Glenarvan azalatt egy köny-
vet keresett ki, kis uti könyv-
tárából. "A földrajz rövid váz-
lata" volt az Richardson Sámuel
től. Angolországban közbe-
lében álló munka az s jobban
a tudomány színvonalán áll,
mint a melbournei tanítók.
— Nézd, fiam, — szölt Toli-
néhoz, — fogd ezt a könyvet
és vidd magaddal. Neked né-
hány hibás fogalmad van a
földrajzban, amit jó lesz hely-
reigazítanod. En találkozásunk
emlékét adom neked ezt a
könyvet.
Toliné elvette a könyvet, a
nélkül, hogy valamit felelt vol-
na: nézegette azt figyelmesen,
fejét csóválva s nem merte
zsebre dugni a könyvet.
Esközben egészen beállt az éj.
Este tíz óra volt. Le kellett fe-
küdnie, hogy reggel korán föl-
kelhessenek. Róbert megkínál-
ta barátját, Tolinét, a saját
ágyának felével. A kis vad el-
fogadta.
Másnap reggel hat órakor,
midőn a nap besütött az al-
vókra, hiába keresték az aus-
tráliai gyermekeket. Toliné el-
tűnt. Sietette, hogy késedelem
nélkül megérkezék a Lachlan
vidékére! Vagy megnehezelt,
mert Paganell kinyevette őt?
Nem tudták.
Hanem mikor lady Helena
fölbébredt, egy friss virágokré-
tát talált keblén, Paganell pe-
dig a kabátja zsebében a Ri-
chardson Sámuel földrajztá ta-
lálta.
NEGYVENEDIK
FEJEZET.
A Sándorhegy aranybányái.
1844-ben Sir Roderick Im-
pey Murchison, a hegyképződé-
süket tanulmányozva és össze-
hasonlítva, nevezetesen hasonla-
tosságát talált az Ural hegylán-
ca s ama hegylanc közt, mely
Ausztília déli partjától nem
messze, északról dél felé elnyu-
lik.
Mivel pedig az Ural arany-
termő hegy, a tudós geológ azt
gondolta magában, vajjon nem
találkoznék-e drága fém az
ausztáliai hegyekben is?
Nem esalódott. Két év múlva
valóban néhány darab arany-
éremet küldtek neki próbálul Uj-
Déli-Walesből s ő egy nagy
bányászot Cornwallisból reá bírt,
hogy vándoroljonak ki Uj-Hol-
land aranytermő vidékeire.
A mint megtörtént az első
lökés, a földtelek minden pont-
járól özönöltek oda az arany-
ások, angolor, amerikaiak, ola-
ndok, franciák, németek, kínai-
ak. Azonban csak 1851 április
3-án talált először igazán gazd-
ag aranytelepet mr. Hargra-
ves s ajánlatot tett a sidneyi
gyarmat kormányzójának, Sir
Charles Fitz-Roy-nak, hogy sze-
rény ötszáz font sterling ösz-
szegét fölfedezze neki, hol az
aranytelep.
A fölfedezés híre mindenütt
elterjedt. Az aranykeresők
Summerhill és Leni's Pond fe-
lé fordultak. Ekkor alapították
Ophir városát s a kiásott dus
kincsek által az új város nem-
csak bírái érdemessé tette magát
bibliai nevére.
Időig nem volt azó Viktória
tartományról, mely pedig arany-
telepeinek gazdagsága által
vált ki az aranytermő vidékek
közé.
Néhány hónap múlva azon-
ban, 1851 augusztus havában,
fölfedezték e tartományban az
első aranyereket s csakhamar
négy kerületben folytatták a
rok ásását. Ballarati kerületben
az arany nagyon egyenlőtlenül
volt elosztva s az aranyások
gyakran esalódtak számtátsái-
ban; Bendigoban a talaj mi-
att nem tudtak boldogulni a
bányászok. Hanem a Sándor-
hegynél a siker minden feltéte-
le megvolt a szabályos talajon
s e drága fém, melynek fontja
ezernyolczszázötvenegy frank-
ot ér, magasabba emelkedett
itt, mint a világ minden piacé-
n.
Epen a váratlan szerencsék
és gázos bukások e földjén
vezette át a harminehetedik
szélességi vonal a Grant Har-
ryt kereső utasokat.
Miután december 31-én egész
nap nagyon hegy-völgyé tájon
mentek, a mi igen eltarasztotta
a lovakat és ökröket, este meg-
pillantották a Sándor-hegy
gömbölyded csúcsait. E kis
hegylanc egy szűk hasadéka-
ban ütöttek tanyát.
Paganell Jakab és társai rend-
kívül örültek, hogy így átme-
nőben megláthatják a híres he-
gyet, melyet az ausztráliai
nyelven Geboornak neveznek.
Glenarvan nem talált már
semmit az 182-iki szilaj jelene-
tekből. Tizenhárom év múlt el
már azon idő óta és most rend-
szeresen folytatták az aranybá-
nyák kiaknázását, szigorú sze-
vezés szabályai szerint.
Egyébként a placerek már
nagyrészt ki is merültek. Ad-
rig ásták nagy sietéssel, míg
fenekére jutottak. S hogyne
merítették volna ki a termé-
sét által összehalmozott e kin-
csesek, mikor 1852-től 1858-ig
a victoriái talajból hatvanhá-
rom millió szabázezmennyiség
hetvenyolc font sterling érte-
kű aranyat kaptak ki. A ki-
vándorlók száma tehát jelenté-
kenyen megnövekedett s más
száz vidékekre rohantak. Most
az Uj-Seelendban Otago és
Mariborough környékén újab-
ban fölfedeztek "gold-field"
eket, arany mezőket lyuggat-
ták át a kétféle toltatlan álla-
tok ezrei.
Tizenegy óra tájban megér-
keztek Glenarvanék az arany-
ásás központjába. Ott igazi
város állt olvasztó hűtűkkel,
banképülettel, templommal, ka-
szárnyával, nyári lakokkal és
hírlapzerkesztőségekkel. Hote-
lek, villák nem hiányoztak ott;
sőt színház is volt tíz shilling
belépti árakkal és nagyon látó-
gatták.
Glenarvan kíváncsi volt lát-
ni ezt a híres aranyásást és
előre eresztette az őrös szeke-
ret Ayrton és Mulrady felügyé-
lete alatt. Ő maga majd néhány
óra múlva követi. Paganell sa-
gonyon örült ennek a szokás sa-

INTERNATIONAL REAL ESTATE CO. YOUNGSTOWNI TELKEI

a Carnegie Steel Company és Brier Hill Steel Com-
pany közvetlen közelében.
Nagy iskola a telkek közepén már kész, templo-
mok közvetlen közelében.

A lottok gyönyörű síkfekvésűek, melyre a társa-
ság 5-6 láb szélességű városi előírás szerinti cement-
járdákat saját költségén épített, mely építkezés már
folyamatban is van.

A mint a youngstowni hírek között olvasható, ha
a Stambough placen lottot vesznek és építkezni akar-
nak, 75-85 százalék kölcsönt ad tíz évi lefizetésre öt
százalékos kamattal, vagyis ha egy három ezer
dolláros házat akar építeni és a telek ki van fizetve,
ugy elegendő, ha lefizet négyszázötven dollárt, míg a
hátralékot huszonkét dollárjával fizetheti havonta.

Ragadja meg mindenki e kitűnő alkalmat és igye-
kezzen e telkekből magának egyet mielőbb vásárolni.

Felvilágosításért forduljon régi jónévű társasá-
gunkhoz, melynek főirodája Pittsburghban van.

International Real Estate Co.

211-12-13-14 BACKWELL BLDG.
Courtházal szemben,
PITTSBURGH, P. A.

ERTESITES
Lapunk kelet államainak olvasóhoz.
Tisztelettel értesítjük lapunk ke-
leti államokban levő olvasóit s ba-
rátaikat, hogy
GREGA DEZSO urat
felhatalmaztuk részünkre előfizései
és hirdetési díjakat felvenni s ne-
vünkben nyugtatni.
Kérjük magyar testvéreinket,
reszesitsek Grega urat jóindulatu
pártfogásában.
Tisztelettel
PATHAY ISTVAN,
a "Szabadság" keleti államainak
képviselője. 118-23

HA ÖN BETEG ELŐSZÖR AZT
AKARJA TUDNI
"HOL VAN EGY JÓ ORVOS"
Ha utazik Dr. Russell, 176 East Jefferson Ave.,
a Woodward Avenue-től az első ajtó, Detroit,
Michigan városi, nagy megalapító a megismert
szpecialistát idopozarás nélkül, his megfogadta
DR. RUSSELLT akkor látni fogja, hogy ő vi-
gyázva kutatja betegségeinek eredetét, hogy pon-
tosan megállapíthassa, mi baja van. As froda
teljesen modern gépekkel van felszerelve. Ezek-
nek a segítségével és nagy tudással minos kitűve-
nnek, hogy tévedjen.
NAGY SIKEREM
Idült betegségeinek kezelése körül azért van
oly nagy sikere, mert egész életét a gyógyi-
tásnak szentelte. Irodájában a különböző mo-
dern gépek és villanygépek segítségével kezelni
a betegségeket és azonnali köztételt nem kíméltem ezen
szerelemek használatát, csakhogy betegaimet se-
gíthessen. His aconnal tankoskodik velem, meg-
tudhatja, betegsége milyen állapotban van. Es ha
baja egyáltalában gyógyítható, úgy tudomány
és gyakorlaton meggyőzően bízog és egészséges
emberrel teszt.
VIZSGALAT ÉS TANÁCSKOZÁS INGYEN!
Rendelői órák: Vasárnap és ün-
nepnapokon: D. E. W. 6. 4. 2.
Reggel 9 órától este 8-ig. 6 óra között.
176 E. JEFFERSON AVENUE, Woodward Ave.-től keletre EGY AJTÓ,
DETROIT, MICHIGAN. E. E.

Utleveleket beszerzünk.
Hajójegyeket eladunk
TRIESZT, HAMBURG, HAVRE és minden más vonalra a legolcsóbb ár-
ban, vasuti jeggyel BUDAPEST, ODERBERG, KASSA, SZEGED,
BECS, ZAGRAB stb. városokba.
Küldünk pénzt egyszerűen és sürgönyileg
BANK UTALVÁNYOKAT KIADUNK.
Küldünk pénzt betétként a postatakarék és minden más óhazai bank-
ba, a betétkönyvet legrövidebb időn belül beszeresszük.
Hirschfeld Bros.
MAGYAR PÉNZKÜLDÉSI, HAJÓJEGY ÉS KÖZJEGYZŐI IRODÁK
Városi iroda: 68 Griswold Street, Detroit, Mich.
Delray iroda: 2140 West Jefferson Avenue, Nyitva este 9 óráig.

azába
amerikai pol-
a legnagyobb
6-hazába ezen
dekeire vigyáz-
negy
ur felügyelete
jegyek kapha-
rdeklődő írjon
bákról és élél-
LY közjegyző
t részükre én
Kör szinre hozza
CSIKÓ-T
TAN 3 ÓRAKOR
AZBAN.
gyermeknek 25c.
114, 16, 19, 22, 24, 22
MEGHIVÓ!
HÓ 23-IKAN,
TEMPLOMBAN
LÉST
ÉRVEN

